

teatro Central

Andalucía

CUL
tu
RA

ARTES
ESCÉNICAS
Y MÚSICA

magazine
TEA-
TRO-
DAN-
ZA
MÚSI-
CA
12/13
TEMPORADA



Cultura eres tú.



JUNTA DE ANDALUCÍA
CONSEJERÍA DE CULTURA Y DEPORTE



teatro Central

Como quien, en un cuento de hadas, llega tras un largo errar a un gran palacio y se pasea por sus alrededores, maravillado de su belleza; o como quien de pronto pasa de la indigencia a la extrema opulencia. Aquellos placeres, primero la capacidad de leer, después de comprender y más adelante de indagar en la profundidades de los difíciles libros sacros como si trepara a las más altas torres, le hacían sentirse realmente como quien en un cuento de hadas primero sube por escaleras desconocidas, luego llega a puertas misteriosas y por último, paseando a solas por las habitaciones, encuentra un prodigio tras otro, y embelesado, únicamente teme, al no dar crédito a sus ojos, que en cualquier momento el cuento se interrumpa sin previo aviso.

La familia Máshber
Der Níster

Así, como describe la cita que encabeza esta presentación y se sentía Álter, uno de los protagonistas de esa obra maestra de la narrativa contemporánea que es *La familia Máshber*, nos gustaría que se transitase a lo largo de ese edificio escénico que componen todas las estancias/espectáculos que proponemos en este catálogo, un tránsito que, esperamos, debe ayudarnos a aumentar nuestra capacidad de discutir, desmenuzar, impugnar, rebatir o elogiar las producciones que hemos seleccionado. Ésta, estamos convencidos, es casi la función natural de la vida intelectual privada y, por tanto, también pública.

Por su parte el escritor estadounidense Jonathan Franzen se preguntaba en uno de sus ensayos si una mejor clase de ficción podría salvar el mundo. La respuesta, se imponía, y ésta, aunque a veces puedan producirse extraños fenómenos, era negativa. Sin embargo, esta misma pregunta, podría servirnos para abrir la puerta a la esperanza razonable de que ese tipo de ficción pueda servirnos para salvar nuestra alma, nuestro espíritu. Una puerta que nos abren temporada tras temporada esos incansables creadores de las propuestas escénicas que os presentamos.

Así mismo, esos directores escénicos, coreógrafos, actores, bailarines, técnicos, etc. parecen empeñados en dar una respuesta positiva a otra pregunta que nos asalta cotidianamente ¿está permitida la alegría en estos tiempos de crisis? Sin olvidar las dificultades económicas y las inquietudes que nos asaltan a diario, conviene recordar que la demanda cultural y sus consecuentes prácticas artísticas siguen en permanente desarrollo, los públicos siguen haciendo gala de una curiosidad sin límites y los artistas siguen siendo conscientes de que, como no nos cansamos de repetir, *nada importante se hizo sin entusiasmo* y de que la reflexión y la capacidad de invención no pueden ser frenadas por la inquietud o la frivolidad. Una frivolidad de la que hacen gala todos aquellos que no cesan de inocular en nuestros contemporáneos el virus de la superficialidad de la práctica artística.

El acto artístico, en cualquiera de sus manifestaciones, es una forma de pensar el futuro, un campo de experiencias únicas que ayudan a los individuos a abrirse a perspectivas nuevas y alimenta su espíritu crítico contra la tiranía del conformismo.

Estamos convencidos de que esta Gran Crisis ayuda a valorar la importancia de la cooperación frente al mal

del enfrentamiento, el provecho de la fusión frente al desastre de la división, la gloria de la colaboración en todas las coyunturas ante esa dolorosa artrosis de aquellos que anteponen la sordera del yo. Una sordera de la que parecen carecer tanto los artistas como los espectadores que les prestan atención.

Como nos recuerda el filósofo Javier Gomá Lanzón: «la sociedad en su conjunto se sustenta sobre el arte de intercambiarse 'atenciones' unos a otros para, aprendiendo a limitar la propia agresividad y el egoísmo a flor de piel, permitir la convivencia en paz y armonía.»

Por eso es tan exacta la expresión española 'prestar atención'. La atención en todo caso se presta, no se regala a fondo perdido. Quien pide nuestra atención, toma ésta a préstamo y concurren sobre él las obligaciones del prestatario en lo concerniente al deber de poseer, conservar y usar con diligencia la cosa prestada. Más aún, en la medida en que ha tomado en préstamo nuestro bien más preciado, de sagrada naturaleza, y ha disfrutado de él durante cierto tiempo, lo correcto sería que nos lo devolviera con intereses, retribuido con la moneda de la amenidad, el pasatiempo, la alegría, la satisfacción de la curiosidad o la ampliación de conocimiento.

A esto último se aplican todas las propuestas que os presentamos en este programa. Todos los artistas que participan en la programación pluri-artística de esta temporada (sus propuestas) así lo demuestran, ampliando en consecuencia el número de integrantes de esa *inmensa minoría* que no está inmunizada frente a la inteligencia, la sensibilidad y el humor.

LA PROGRAMACIÓN/SUS PROTAGONISTAS

En estos tiempos en que se habla más de la plusvalía del arte y menos del arte y del valor que éste tiene en sí. Unos tiempos en los que el dinero y el mercado son los que llevan la voz cantante, y en los que, lamentablemente, el arte se vuelve cómodo adaptándose a las sociedades conservadoras hemos querido subrayar que no todo está perdido. El trabajo de los creadores que hemos seleccionado para esta temporada así lo demuestra. Sus propuestas se

desmarcan de la tendencia general dando lugar a contradicciones y conflictos que ahondan y amplifican la percepción del mundo dotando de sentido concluyente a sus proyectos artísticos.

Lo que acabamos de afirmar es el punto de partida, la razón de ser del trabajo que desarrollan en Andalucía todos los creadores y creadoras que presentamos en las páginas que siguen. A destacar entre todos ellos los siete estrenos absolutos que os ofrecemos: las apuestas textuales de Manuel Monteagudo y Maika Barroso dirigidos por Sylvie Nys, la de Excéntrica con el Beckett dirigido por Joan Font o la del inclasificable e irreductible Fernando Mansilla; las de aquellos que convierten su cuerpo en soporte dramático como María M. Cabeza de Vaca, Judith Mata o Guillermo Weickert y la de José M^a Roca quien vuelve a releer a Lorca desde la hibridación de lenguajes.

Esta misma premisa es la que preside las propuestas nacionales de Carmen Machi/Miguel del Arco, Àlex Rigola/El Canal/Teatre Lliure, Marcos Morau/La Veronal o Alfredo Sanzol/T de Teatre, por dar algunos ejemplos.

Junto a ellos, en diálogo enriquecedor, propuestas escénicas llegadas de Suiza, Australia, Francia o Bélgica darán testimonio de que, como decía Harold Bloom, «hay que mantener a raya la muerte de la imaginación.»

LA PROPUESTA ARTÍSTICA

Es sabido que, sobre los escenarios más comprometidos con el servicio público, sobre los escenarios que mantienen el compromiso de ejercer de intermediadores entre el espectáculo vivo y los espectadores, se instalan, temporada tras temporada, una variedad de trabajos que dan noticia de la diversidad de caminos por los que los equipos artísticos transitan para poner un espejo delante de nuestra sociedad y sus valores como afirmación de la función social de las artes escénicas.

A este principio nos hemos aplicado a la hora de elaborar nuestra propuesta artística, y ésta, no podía ser de otra manera, se hace eco de esa variedad

de elección estética y textual de las producciones actuales. En efecto, como en temporadas anteriores teatro, danza, música, artes plásticas, últimas tecnologías... y su hibridación, son el humus del que se nutre nuestra oferta 2012/13.

Junto a los ya destacados estrenos andaluces y que responden a nuestro compromiso de apoyo a la creación andaluza más comprometida con los nuevos lenguajes, otro titular se nos impone esta temporada...

LAS ARTES ESCÉNICAS EN FLANDES

La presentación en el Teatro Central durante la celebración de la Exposición Universal del 92 de *Sweet Temptations* y *Mozart/Concert Arias*, espectáculos de Jan Fabre y Anne Teresa de Keersmaeker respectivamente, fue el punto de partida de una más que fructífera relación entre estos artistas y nuestro escenario. Una relación que se ha proyectado en el tiempo y que nos ha dado muchas noches inolvidables. Una relación que ha ido enriqueciéndose temporada tras temporada con la presentación de los herederos de los anteriormente nombrados, quienes junto a Jan Lauwers convulsionaron la escena europea a comienzos de los 80 y aún gozan de una inmejorable salud creativa.

Vandekeybus, Sidi Larbi, Peeping Tom, Alain Platel, etc. vinieron después y con sus nuevas aportaciones han dado satisfacción año tras año a las expectativas que los artistas escénicos de ese pequeño país —por su extensión— y grande por su apuesta artística despiertan entre los públicos de los más diversos países y comunidades, Andalucía incluida.

Pues bien, esta temporada, gracias a la colaboración de su gobierno, esta especie de “armada invencible” desembarca en el Central. Seis de sus creadores de primera fila llegan para ofrecernos sus últimas creaciones, la mayoría de ellas con carácter de estreno riguroso en nuestro país.

Maestros, todos ellos, en el difícil arte de utilizar diversos lenguajes escénicos para conseguir esos espectáculos totales en los que convive y se contamina la dramaturgia, la danza y las artes

plásticas, sería difícil destacar a uno sobre los demás, pero si alguno puede marcar la diferencia, ese sería Jan Fabre que nos trae a Sevilla el espectáculo con el que en 1982 hizo temblar los cimientos del teatro tal como se conocía hasta entonces y que ahora vuelve a producir. Sevilla ha sido elegida por este artista para presentar en exclusiva en España esta desmesura escénica de 8 horas de duración.

Los amigos suizos Zimmermann & de Perrot y su nuevo circo o los tonificantes bailarines de la Australian Dance Theatre junto a dos nuevos en la plaza, Emanuel Gat y Angelin Preljocaj, dos generaciones, dos coreógrafos franceses de referencia internacional en lo que se refiere a la danza pura, completan nuestro programa internacional.

Para acabar de completar el paisaje que venimos dibujando solo nos cabe apuntar que nuestra oferta se completa con lecturas contemporáneas de clásicos como el *Coriolano* que nos propone el Teatre Lliure; clásicos contemporáneos como Samuel Beckett, Jean Genet o Saint-Exupéry, puestas en escena de dramaturgos actuales como Steven Berkoff, Daniel Veronese, Eusebio Calonge, Iván Morales o los ya citados Miguel del Arco y Alfredo Sanzol, y espectáculos de creación como el de Emilio Goyanes.

No nos olvidamos tampoco de ofrecer el juego escénico a los más pequeños, esos a los que debemos trasladarles el compromiso de la exigencia artística y la tolerancia que nace del desarrollo espiritual. Compañías como La Rous, LaSal y el Teatro Clásico de Sevilla junto al concierto de Los Coronas serán los encargados de cumplir con este compromiso.

Para concluir, solo queremos haceros partícipes de una reflexión. En esta encrucijada de caminos que nos ofrece el panorama actual del espectáculo vivo, el Teatro Central, su oferta artística, espera contribuir a descifrar a través de los espectáculos y las personas que los crean, los enigmas de nuestro tiempo y el de aquel que está por llegar.

Manuel Llanes

Director Artístico de Espacios Escénicos
Consejería de Cultura y Deporte. Junta de Andalucía



FOTOGRAFIA: Christophe Agou

POP-ROCK

TINDERSTICKS

23 OCT 21:00

SALA A



Los de Nottingham son ya unos clásicos contemporáneos, el equivalente a Scott Walker para la generación indie. Empezaron su andadura en 1991, dos años antes de debutar discográficamente con *Tindersticks I*, álbum en el que ya mostraron muchos de los rasgos distintivos que marcaron su trayectoria. Con arreglos de y para sibaritas y la voz de barítono de Stuart Staples, sus canciones se lanzaban por las sendas de Gainsbourg y Hazlewood. Al frente, un 'crooner' distinguido para los momentos melancólicos y dándole cobertura, una ristra de instrumentos que flotaban o lloraban —violines, carillón, trompeta, vibráfono, órgano Hammond...—. Del excelso pop de

cámara de sus primeros tres álbumes, recibidos por la crítica con los brazos abiertos, pasaron a arrimarse al soul con *Simple Pleasure* (1999) y *Can Our Love...* (2001), demostrando a los escépticos que también sabían mantener el listón muy alto cuando aligeraban el equipaje y que su libro de estilo no era tan estático como les achacaban. Aunque en 2005, cuando Staples inició su carrera en solitario, hubo rumores de ruptura, se quedaron en eso, despejados por su séptimo trabajo, *The Hungry Saw* (2008). En 2012, con *The Something Rain*, su noveno álbum, bandas sonoras y directos al margen, reivindicaron de nuevo su elegancia inmarcesible.



POP- ROCK Y OTRAS MÚSI- CAS

SALA **A**

Programación hasta mayo por confirmar
Espectáculos fuera de abono
Consultar página web

21 NOV 21:00

EL PÁJARO

29 NOV 21:00

LAS MIGAS

9 DIC 21:00

SWAMS

Presentando nuevo disco
en España: The Seer

23 ENE 21:00

DOMINIQUE A



MÚSICA PARA LA FA- MILIA

16 DIC 12:00

LOS CORONAS

SALA **A**

Hans was Heiri (Tanto monta, monta tanto)

**NUEVO
CIRCO**

27 OCT 21:00

28 OCT 20:00

SALA A

ZIMMERMANN & DE PERROT

CONCEPTO, PUESTA EN ESCENA Y ESCENOGRAFÍA: Zimmermann & de Perrot
Espectáculo presentado con la colaboración de Fundación Pro-Helvetia

Siempre nos han dejado textualmente boquiabiertos, ya sea con aquel plato giratorio gigante o con el suelo flotante de su último espectáculo. Con estos 'artistas de lo imposible', siempre surge la misma pregunta tras presenciar cualquiera de sus espectáculos: ¿qué van a hacer después?, ¿serán capaces de volver a sorprendernos? Pues bien, de nuevo han conseguido la cuadratura del círculo, parece como si la imaginación de esta feliz pareja artística no tuviera límites. De hecho el estreno de este *Hans was Heiri*/ Juan como Enrique/Tanto monta, monta tanto (qué más da la traducción si el disfrute está asegurado) se convirtió en un auténtico acontecimiento internacional. Todo el mundillo del espectáculo viajó a Lausanne a su Théâtre de Vidy y todos, propios y extraños, volvimos a asistir a una velada mágica.

Todos los teatros, todos los festivales quieren contar con la presencia de ZIMMERMANN & DE PERROT. *Hans was Heiri* está coproducido por teatros y festivales de Atenas, Estambul, París, Luxemburgo, Düsseldorf o Nápoles prueba de la calidad artística y de la singularidad del trabajo de estos creadores únicos que conectan allá donde van con el público más diverso.

Hans was Heiri es el gran retorno de Martin Zimmermann y Dimitri de Perrot al Central.

Los dos ogros, locos inventores de universos artísticos, regresan con las maletas cargadas de laureles después de su vuelta al mundo.

Esta nueva obra, una vez más, es el fruto de la mirada irónica, aguda y resueltamente inesperada con la que los dos compadres escrutan a sus semejantes... y a ellos mismos.

Rodeados de cinco artistas procedentes del circo y de la danza, jugando con una maquinaria escénica insensata (un brazo articulado inmenso que emerge de un campo de labranza), mezclan la música, la acrobacia, el mimo y la coreografía para construir un lenguaje dominado por el humor: una forma rara, única, lúdica y festiva de contar como nadie el mundo de nuestros días.

Los suizos Zimmermann & De Perrot herederos de la mejor tradición dadaísta de Zurich están felizmente de vuelta. El músico/DJ y el bailarín/payaso han vuelto a realizar una felicísima locura acompañados por cinco artistas circenses de primer orden

Nous étions assis sur le rivage du monde

(Sentados en la orilla del mundo) de José Pliya

8co80

DIRECCIÓN: Sylvie Nys



TEATRO

2 AL 4
NOV 20:00 SALA B

La obra de Pliya es una poderosa metáfora del abismo que a veces se extiende entre hombres y mujeres, entre razas y entre pasado y presente

Llega al Teatro Central el último trabajo de la directora Sylvie Nys. Después de sus versiones en francés, portugués e inglés, *Nous étions assis sur le rivage du monde*, se estrena ahora en español como *Sentados en la orilla del mundo*.

Nys, con más de veinte producciones entre Bélgica y España, da un paso de gigante al encarar este texto delicado y frágil. Esta formidable dosis de belleza y sabiduría.

«En la orilla del mundo solo hay un hombre fundido con el paisaje y una mujer que no es bienvenida. Él le exige que se vaya. Ella se resiste.

¿Por qué no puede permanecer ella en la playa de su infancia?
¿Por qué no tolera él su presencia?
¿Podrá volver ella a sus raíces?
Exiliada en otra cultura.
Extranjera en su propio país.

La hostilidad aumenta.
Las palabras hurgan, excavan,
penetran violentamente:
palabras armas
palabras barreras
palabras que derrumban barreras

¿Podremos algún día vivir juntos,
sentados en la orilla del mundo?»

José Pliya, autor de *Nous étions assis sur le rivage du monde*, nació en Cotonou (Benin) en 1966. En 2003 recibió el premio de teatro joven de la Academia Francesa por *Le Complexe de Thénardier* y el conjunto de su producción. Ha escrito una veintena de obras traducidas y representadas en los cinco continentes.

Maika Barroso, Manuel Monteagudo y Amparo Marín, constituyen el excelente elenco de actores andaluces que, junto al intérprete de origen nigeriano, Esosa Omo, encarnan a los personajes de esta hermosa aventura.

Juicio a una zorra

**KAMIKAZE
PRODUCCIONES**

TEXTO Y DIRECCIÓN: Miguel del Arco

Ese 'monstruo actoral' llamado Carmen Machi reconvertido en Helena de Troya y Miguel del Arco ese autor y director (*La función por hacer, Veraneantes, etc.*) que a la cabeza de su generación está regenerando los escenarios españoles nos regalan un espectáculo lleno de magnetismo, energía y fascinación

TEATRO

3 NOV 21:00

4 NOV 20:00

SALA A

Helena de Troya es un personaje sobradamente conocido. Sabemos que fue prometida a Paris a cambio de que él declarara que Afrodita era la más hermosa de las tres diosas en litigio, nos han contado el irresistible furor que produjo que

huyera con Paris, es mítica su belleza divina... Pero en todos los episodios aparece como un personaje secundario, sin embargo Miguel del Arco la presenta ante nosotros trasnochada, lenguaraz, borracha como una cuba por la necesidad de beber permanentemente la droga mezclada con el vino que ofreciera a Telémaco para aplacar su dolor. **Una Helena sin miedo. Con ese valor que da el estar de vuelta de casi todo y no tener nada que perder. Una Helena convertida en una 'ruina del tiempo'. Una Helena que desafía a los hombres y desafía a Dios. Una Helena que reclama el olvido.**

Pero ¿cuál ha sido el punto de partida para la construcción de esta lección teatral? El propio Miguel del Arco responde: «Las fuentes han sido muchas: *La Ilíada, La Odisea, Las Troyanas, Helena* de Eurípides... pero una vez asumidas dejé que la voz de Helena se hiciera fuerte con Carmen Machi en mi imaginación. **La Machi es capaz de todo. Tiene todos los registros conocidos e incluso algunos de su única y exclusiva propiedad.** Su registro cómico lo ha hecho sobradamente conocido la televisión pero, tal vez, no todos conozcan su registro trágico, ese capaz de hacer volar las

palabras para hacer que el alma experimente una pasión propia con motivo de la felicidad y la adversidad en asuntos y personas ajenas». Miguel consigue que 'la Machi de Troya' comparezca ante nosotros, reconvertidos en jurado popular, para reclamar olvido. No tiene demasiadas expectativas: «conozco la tendencia de la masa humana a comportarse como un solo idiota. Espero que hoy me haya tocado una masa menos compacta».

Carmen Machi nos muestra la plenitud de sus poderes con un espectáculo descomunal.

CICLO

JAZZ EN NOVIEM- BRE 2012

SALA A

7 NOV 21:00

GRUPO POR CONFIRMAR



FOTOGRAFÍA: Roberto Cifarelli

8 NOV 21:00

OMAR SOSA &
PAOLO FRESU



9 NOV 21:00

FREE ART ENSEMBLE

Antes fue el grito. Jazz viene del Sur

10 NOV 21:00

FRED HERSCH TRIO



7 AL 10
NOV 23:00

JAM SESSIONS





Teatro para pájaros

...no todo es negro o blanco en la vida y la necesidad de sobrevivir a veces fuerza a sostener actuaciones bastardas

DANIEL VERONESE

FOTOGRAFÍA: Joaquín Casanova

HISTRIÓN TEATRO

DRAMATURGIA Y DIRECCIÓN: Daniel Veronese

Tras una larga trayectoria como compañía, que se inicia en 1994, HISTRIÓN se reinventa de forma espectacular en 2009. Una apuesta decidida por el teatro contemporáneo de texto y actor les lleva a establecer contacto con el autor y director argentino Daniel Veronese. *El maravilloso mundo de los animales: los corderos* fue el primer fruto de esta "joint venture" que ahora vive su segundo episodio.

En *Teatro para pájaros* se habla del teatro

como arte, de la gran obra como aspiración, pero también de los conflictos inherentes a la profesión. De creación y de negocio. En definitiva, de la ética con la que cada cual enfrenta su participación en el hecho artístico.

Una puesta en escena exenta de cualquier detalle superfluo y la austeridad en los diálogos contrastan con la intensidad emocional de una historia siempre a punto de desbordarse. Su acidez conceptual,

no exenta de humor; su trepidante ritmo y el afilado lenguaje de Veronese completan un espectáculo apasionante.

La apasionante historia de esta compañía andaluza desde que inventó ese magnífico eje Buenos Aires-Granada no ha dejado de ser seguida por el Teatro Central y por muchos de los teatros más exigentes a nivel nacional. Su compromiso con el teatro de arte no deja de recibir los reconocimientos que, sin duda, merece.

HISTRIÓN

9 AL 11
NOV 20:00

SALA B

Una programación de Mes de Danza 19


TRANSFORMA
(PRODUCCIÓN CULTURAL)

La constante distorsión de la danza clásica, combinada con los recursos teatrales y los referentes del cine mudo hacen que *Russia* nos ofrezca un espacio de fascinante belleza escénica

Russia

**MARCOS MORAU/
LA VERONAL**

DIRECCIÓN Y COREOGRAFÍA: Marcos Morau
Coreografía para ocho intérpretes.



14 Y 15
NOV 20:00

SALA B

La multipremiada *Russia* es la cuarta producción que afronta el director y coreógrafo valenciano Marcos Morau junto a su compañía LA VERONAL. Una pieza poética, inteligente e innovadora que se inscribe coherentemente en esa fascinación que este creador siente por la geografía para situar la danza de sus emociones. Primero fue *Suecia* (2008), le siguió *Maryland* (2009) y después *Finlandia* (2010). Ahora ha elegido Rusia, concretamente el lago Baikal, situado al sur de Siberia —donde nació Nureyev— para situar a ocho personajes que inician un viaje en coche hacia esas heladas y lejanas tierras. Viaje bello y cruel salpicado de buen baile.

Tremendamente original, esta pieza, creada en colaboración con los magníficos bailarines que la interpretan, se sitúa por su estética en la línea de Los Ballets C de la B, la afamada compañía belga que ya hemos tenido la ocasión de disfrutar en nuestro teatro.

En *Russia*, Morau nos hace viajar hasta el lago Baikal, el lago más profundo del planeta, situado en la región sur de Siberia. Su volumen de aguas es tal que, si lo derramáramos en la superficie terrestre, ésta quedaría cubierta por una capa de veinte centímetros de altura.

La carretera conduce a los protagonistas a estar cada vez más cerca del lago, sin embargo, nunca llegan a verlo porque desde el principio *Russia* nace con la voluntad de no acabar nunca.

Russia es la representación poética del miedo.

El diario *El País* decía en su crítica tras el estreno «Citar los mejores fragmentos de *Russia* no es fácil, pero subyugador resulta la secuencia en la que el grupo baila bajo los copos de nieve, o el intenso paso a dos de Lorena Nogal y Núria Navarra al compás de la música de las *Danzas Húngaras* de Brahms».

Una programación de Mes de Danza 19



TRANSFORMA
PRODUCCIÓN CULTURAL



Estreno del programa *CREACIONES EN PROCESO*

Estreno del espectáculo presentado en proceso de creación en la edición 2011 del Mes de Danza, dentro del programa *CREACIONES EN PROCESO*. El programa nace en 2009 con objeto de

apoyar al colectivo de coreógrafos andaluces, ofreciendo la posibilidad, en colaboración con las Residencias de Endanza-Espacio Vivo en el Centro de las Artes de Sevilla, de presentar

la obra en dos fases; una inicial en la que se presenta el espectáculo inconcluso, en proceso de construcción y una posterior en la que el MES DE DANZA acoge su estreno.

Dos perspectivas de la misma obra que ofrecen al público la posibilidad de reflexionar sobre los procesos que intervienen en la construcción de una pieza coreográfica.

Distopic. Se prohíbe el baile

COLECTIVO MALAB VS JUDITH MATA

COREOGRAFÍA: Judith Mata

Año 2015. La crisis económica ha terminado. El paro ha sido erradicado. El sistema protege con sus cámaras de vigilancia. La democracia es un hecho: se puede votar por internet. El mundo es ahora uno, grande y libre. Entre las recomendaciones del Ministerio de La Gran Familia se promueve no reunirse en grupos de más de dos personas, no pararse nunca en la calle y evitar lo que antiguamente se llamaban 'actos culturales'. El teatro, la danza y el cine han sido sustituidos por productos más eficientes...



SALA B





14 AL 17
NOV 21:00

18 NOV 20:00

SALA A

Un viaje a la luna

inspirado en el guión de Federico García Lorca



PRODUCCIONES IMPERDIBLES

DIRECCIÓN: José María Roca

El guión cinematográfico de Federico García Lorca, *Un viaje a la luna*, fue resultado de la colaboración entre el poeta granadino y el artista gráfico mexicano Emilio Amero.

Ambos se conocieron en Nueva York. Amero que trabajaba como diseñador publicitario, compartió con Lorca su pasión por el jazz. Los dos frecuentaban un viejo salón de baile: el Small's Paradise. Era la época de Louis Armstrong, Johnny Dodds, King Oliver y el piano 'stride' de J.P. Johnson. La imaginación nos permite pensar que, quién sabe, incluso conociera a dos estrellas emergentes de la época y de aquellos circuitos musicales, Billie Holiday y Duke Ellington. **Federico, en un mundo dominado por la máquina y el hombre blanco, supo hallar en la música negra el grito de dolor que se identificaba con su propia soledad y alienación.**

PRODUCCIONES IMPERDIBLES, cuyo acercamiento al Lorca de *Poeta en Nueva York* se convirtió en el espectáculo más visto del V Centenario, vuelve sobre la estela del Federico más surrealista, sombrío y críptico con *Un viaje a la luna*

Un viaje a la luna trata de la crisis de identidad de un muchacho vestido de arlequín cuyo cuerpo de adulto no cabe ya entre sus ropas y cuyo traje resulta triste y un poco absurdo en medio de su nuevo ambiente. El guión se compone de agónicas imágenes de crueldad y de angustia sexual. Tiene todo el penetrante horror de un choque violento entre la necesidad y el deseo.

La obra absorbe influjos de campos muy diversos. Es difícil analizarla sin recurrir a su relación con Dalí, el impacto que le produjeron los dibujos de Cocteau, la obra de artistas del círculo de Diaghilev, su admiración por Joan Miró, su conocimiento de la obra de Chaplin, Keaton, Eisenstein, Clair...

«Mira lo que puedes hacer con esto, tal vez sirva para algo», así entregó aquel guión Federico a Amero, que en aquella época ya había realizado un cortometraje, *777*. La realidad es que el mexicano únicamente empezó a trabajarlo tras la muerte de García Lorca, como tributo a su persona, y que nunca llegó a terminar el film.

En manos de la compañía andaluza PRODUCCIONES IMPERDIBLES un guión cinematográfico que ya tenía mucho de teatral, se materializa magistralmente sobre las tablas de nuestro teatro.

Place du marché 76

JAN LAUWERS/NEEDCOMPANY

DIRECCIÓN, COREOGRAFÍA Y PUESTA EN ESCENA: Jan Lauwers

Espectáculo para 9 bailarines

Espectáculo presentado en el marco del programa *Las Artes Escénicas en Flandes*



Los últimos cuatro años se han convertido para Lauwers y NEEDCOMPANY en un periodo tremendamente fructífero, su reconocimiento internacional no ha cesado de crecer. Distinciones como la Medalla de Oro al Mérito Artístico concedida por la República de Austria, el nombramiento como compañía residente del prestigiosísimo Burgtheater de Viena, la presencia de su última trilogía en los Festivales de Salzburgo y Avignon

son algunas pruebas de que el nivel artístico de esta compañía belga no cesa de crecer desde su nacimiento en 1986.

El paso por nuestro teatro de su 'obra maestra' *La habitación de Isabella* dejó en todos los que la disfrutamos una huella imborrable. Vuelve ahora Jan Lauwers con el mismo equipo de aquella pieza a producir un espectáculo lleno de música, danza y teatro por encargo de la Trienal del Ruhr bajo el título de *Place du marché 76*.

En esta nueva aventura Lauwers nos cuenta la historia de un pueblo asustado por una explosión que provocó 24 víctimas, 7 de ellas niños. La tragedia de la muerte de esos niños abruma a los supervivientes. El dolor es demasiado grande. Hasta que un día, cae un barco del cielo: Un barco de salvamento caído del cielo.

Con *Place du marché 76*, Jan Lauwers escribe una nueva historia

épica, caleidoscópica, articulada sobre las cuatro estaciones. La crónica minuciosa de los aldeanos atrapados y presionados por el tiempo pero que, a pesar de todo, consiguen sobrevivir heroicamente. *Place du marché 76* entrelaza temas oscuros como el duelo y la pena, el incesto y el secuestro, la pedofilia y el suicidio, y el amor desbordante, la alegría, la felicidad y la supervivencia.

Cuatro años después de la última presentación en nuestro teatro Jan Lauwers nos propone su última producción en la que se dan cita de nuevo la música, la danza y el teatro y en la que participa todo el elenco de su espectáculo de referencia *La habitación de Isabella*

DANZA
TEATRO
MÚSICA

23 y 24
NOV 21:00

SALA A

Material inflamable

CÍA. GUILLERMO WEICKERT

Coreografía e interpretación: Guillermo Weickert



En este nuevo trabajo el creador andaluz viene a ofrecernos su último 'material' o lo que es lo mismo sus más recientes 'frases coreográficas', los ultimísimos movimientos encontrados tras el trabajo realizado en solitario, en su estudio, rodeado únicamente por sus más íntimos colaboradores. Un trabajo de investigación que toma su sentido pleno a la hora de colocarse frente al público como creador e intérprete de su propio lenguaje.

Material inflamable habla del trabajo del bailarín, de la pasión, las luces y las penumbras que como un motor encienden el movimiento y de la necesidad de encontrar sentido al acto de danzar.

La música de Vitor Joaquim, reconocido pionero de la electrónica portuguesa y el diseño de iluminación de Paloma Parra, colaboradores habituales del coreógrafo crean un sólido e impactante universo para este trabajo que desde una desnudez y simplicidad inicial se va desdoblado y articulando progresivamente creando imágenes de estremecedora belleza.



El Festival de Otoño de Madrid, el Centro Cultural de Belem y el Grec de Barcelona, entre otros, han reconocido la apuesta artística de este bailarín y coreógrafo que vuelve al Central para ofrecernos su nuevo 'material'. Una coreografía en la que Weickert hace partícipe al espectador de su pasión por la danza.



Coriolano

de William Shakespeare

**EL CANAL-CENTRE
D'ARTS ESCÈNIQUES
SALT/GIRONA/
TEATRE LLIURE**

ADAPTACIÓN LIBRE Y DIRECCIÓN: Àlex Rigola

Alex Rigola, el director que nos ha regalado tantas noches mágicas, vuelve a Shakespeare para hablarnos del secuestro del pensamiento crítico en las actuales democracias

Hasta la fecha siempre lo habíamos recibido de la mano del Teatre Lliure, época que despedimos con la presentación de *La gata sobre el tejado de zinc caliente*. Ahora, una vez que se prepara para presentar la segunda edición de la sección teatral de la Bienal de Venecia, de la que es director, y con coproducción de su antigua casa y del CANAL DE SALT, teatro del que es artista residente, lo recibimos para presentarnos su última puesta en escena, una propuesta en la que vuelve

a su conocidísimo W. Shakespeare -en el Central ya pudimos disfrutar de su *Julio César*, así como de su *Ricardo III*- para analizar la relación del poder con el pueblo, y explorar hasta qué punto un sistema como la democracia no ha sido ya amortizado.

Alex Rigola se ha mantenido fiel a sí mismo. Ha condensado las más de tres horas del original de Shakespeare y ha reducido a ocho la veintena de personajes para poner encima del escenario un espejo de

la actualidad. El reflejo es claro, pero más allá del parecido, Rigola hace que el público se cuestione qué entiende por democracia, consiguiendo otro momento brillante en su trayectoria.

En *Coriolano* la lección actoral está asegurada y mucho más si el personaje principal corre a cargo de su Joan Carreras, el actor fetiche de Rigola, a quien Marcos Ordóñez en su crítica de *El País* le dedicaba estas palabras: «Carreras juega en otra liga y te deja clavado

en la butaca: potencia absoluta, no puedes dejar de mirarlo. Es uno de los grandes actores que hay en España y lo digo porque aún se le conoce poco fuera de Cataluña. Forma un Coriolano grave, severo, con un gran fuego interior, una autoridad feroz (le basta una mirada, un gesto, para hacer callar a sus adversarios) y una melancolía avasalladora. Borda un trabajo purísimo, nacido de una rigurosa economía de recursos y admirablemente pautado por Rigola. ¡Bravo!».



TEATRO

30 NOV 21:00

1 DIC 21:00

SALA A




SALA B

Sé de un lugar

PRODUCCIONES PRISAMATA

TEXTO Y DIRECCIÓN: Iván Morales

Estrenada en ese espacio alternativo, La Caldera, comprometido con la regeneración de la escena barcelonesa, se vuelve a exhibir meses más tarde en la misma ciudad en La Seca, la nueva y flamante sala del Espai Brossa en el Borne, lugar donde es descubierta por la crítica nacional más exigente que, desde entonces, no ha cesado de celebrar la llegada a los escenarios de otro autor que se une a Miguel del Arco o Alfredo Sanzol, por citar sólo dos de los casos más conocidos de esos nuevos autores que se han empeñado en devolver a la comedia toda su dignidad.

Iván Morales debuta con este texto como autor y director, aunque lleva

muchos años ganándose la vida como actor de cine, teatro y televisión. Ha escrito los guiones de *Mi dulce* y *El truco del manco*, ha dirigido varios cortos, y reconoce su deuda con maestros tan diversos como Darío Argento, Ulises Dumont, Manuel Morón, Daniel Monzón y los Hermanos Calatrava.

Sé de un lugar esquiva todos los tópicos de las comedias de desamor. Su estrategia es un devenir imprevisible, pero sin el menor efectismo; tiene humor, poesía, complejidad y pegada.

El autor y director, junto a sus dos magníficos intérpretes, hace sentarse al espectador dentro de un apartamento

para asistir a escasos centímetros de distancia, a los encuentros y desencuentros de Simón y Béré, una pareja que se quiere y se necesita, pero no puede vivir bajo el mismo techo. El crítico Marcos Ordóñez decía lo siguiente tras el estreno del espectáculo «la obra es, a su manera, una relectura de *El trío en mi bemol*, de Rohmer, del que toma la partitura de encuentros espaciados en el tiempo, la pasión por la palabra y la anécdota central: en ambas, el protagonista afirma no poder querer plenamente a quien no ame la música que a él le emociona. En Rohmer era Mozart; aquí es el inmortal tema de Triana que da título a la obra. También comparte

con Rohmer la mirada, aguda y perceptiva: ironiza, pero nunca caricaturiza, aunque a ratos parezca deslizarse hacia la sátira de diversas panaceas modernas...»

Para concluir: **qué regalo, descubrir de repente dos actores como ellos, completos, rotundos, desnudándose emocionalmente con el público a dos pasos y sin caer jamás en grandilocuencias ni chantajes. Como esta función, tan viva, tan intensa, tan divertida, que, o mucho me equivoco, o va a hincharse a girar.**

Pues bien, no se había equivocado, aquí están y esperamos que para quedarse.

Sé de un lugar, el éxito sorpresa y la revelación de la pasada temporada en Barcelona, llega a nuestro teatro. Una obra teatral de Iván Morales creada a partir de una relectura libre de Rohmer y una canción de Triana. Una comedia sobre 'el amor después del amor', de la auto-exigencia de relacionarnos más allá de los discursos hechos, de lo trazado de antemano

Esperando a Godot

EXCÉNTRICA PRODUCCIONES

DIRECCIÓN: Joan Font

Esperando a Godot se representó por primera vez en París en 1953. En mayo de 1955 el paraninfo de la Facultad de Letras de Madrid veía su estreno en España, antes, incluso, de su primera puesta en escena en Londres.

En los últimos 60 años el gran icono del existencialismo y del teatro del absurdo, esta obra en la que, según Vivien Mercier, «no pasa nada, dos veces» ha servido como una de las mejores herramientas para interpretarnos política, religiosa, filosófica, psicoanalítica y culturalmente.

En 2012, en este momento de crisis de referentes sociales en que nuestra sociedad ve desaparecer algunos de sus valores más arraigados, sin que aún se perfilen los que han de sustituirlos, **EXCÉNTRICA PRODUCCIONES** decide repasar este clásico imprescindible.

La dirección de Joan Font, ¡40 años ya al frente de Comediants!, aporta una visión nueva del clásico de Beckett firmemente asida a nuestra realidad de hoy: ¡caótica!, ¡absurda!, ¡surrealista!, ¡cruel!...

Pero terriblemente cómica al retratarnos como seres incapaces de poner orden en nuestros asuntos y de avanzar coherentemente. No sabemos dónde vamos, ni cuáles son realmente nuestras necesidades pero la propuesta de Font es fascinante: ¡descubrámosla!

Aunque en su edición inglesa *Esperando a Godot* se etiquetara como 'tragicomedia', Beckett siempre afirmó haber escrito una obra para clowns. Probablemente los éxitos más

memorables que este texto ha cosechado sobre las tablas han respetado esta perspectiva y éste es el espíritu que anima esta versión que ahora llega al Teatro Central.

Mención especial para el espacio sonoro de este *Esperando a Godot*. La viola de Jasio Velasco, la trompeta de Javier Centeno y el clarinete de Oriol Boixader, bajo la inspiración de clásicos como Nino Rota, Cole Porter o Kurt Weill, sirven, como ya ocurriera hace un siglo en la cubierta del Titanic, para endulzar y alegrar esta 'espera'.

TEATRO

5 AL 8
DIC 21:00

SALA A



ESTRENO ABSOLUTO EN COMPLICIDAD CON EL TEATRO CANOVAS

Después de sus homenajes al cine mudo con *Restaurant tú three* y al mundo del circo con *Triálogos clownescos*, Gregor Acuña y los suyos abordan *Esperando a Godot*, su proyecto más ambicioso, bajo la dirección del maestro Joan Font. El absurdo está servido. El humor también

Oedipus/Bêt noir

WIM VANDEKEYBUS/ULTIMA VEZ

COREOGRAFÍA, DIRECCIÓN Y ESPACIO ESCÉNICO: Wim Vandekeybus

Espectáculo para 15 intérpretes

Espectáculo presentado en el marco del programa *Las Artes Escénicas en Flandes*

Conocimos a Wim en el 2000 con *Arañando los campos interiores* aquel inolvidable espectáculo realizado solo por hombres que inundó de una irresistible energía nuestro escenario, desde entonces hemos seguido la carrera de este creador presentando tres más de sus propuestas. La última vez que tuvimos la ocasión de disfrutar de la exigencia física a la que somete a sus intérpretes fue en 2010 con *Nuevo Negro*, un espectáculo que agotó todas las localidades en sus dos representaciones.

Vuelve ahora al Central para presentarnos su particular versión del mito de Edipo transmutándose él mismo en el escenario en dicho personaje.

Es la tercera vez que Vandekeybus se enfrenta al mito creado por Sófocles y esta vez lo hace 'a lo grande' rodeado por 15 actores, bailarines y músicos en directo, consiguiendo recuperar la energía y la fisicidad agotadora 'marca de la casa'. Poco texto, el imprescindible para situar el conflicto y mucha, muchísima danza y música para desarrollarlo.

La 'bestia negra/ Vandekeybus' olvida el vídeo y las proyecciones para centrarse en la carne de los intérpretes, consciente de que los efectos especiales no pueden competir con un chaparrón de zapatos ni con un bebé vivo sobre el escenario y sobre todo —otro hallazgo genial— con una pared vertical esférica que sirve de muro para escalar y de escondite, de donde no para de surgir gente cuando menos te lo esperas.

Las escenas se suceden a un ritmo desenfadado. Es la danza enérgica y cruda causante de la reputación de Vandekeybus. Los bailarines tan pronto galopan como caballos, en círculos sobre el escenario como se quedan inmóviles, paralizados, o de repente se contorsionan como peces asfixiándose fuera del agua. Los combates y las escenas de amor tampoco están desprovistos de humor llegando al extremo de que el público se sorprende al reírse con sarcasmo más de una vez.

Los tres músicos, por su parte, desempeñan un gran papel en *Oedipus/Bêt noir*. Los aullidos de sus

guitarras y los truenos de su percusión conmueven al espectador hasta la médula.

El mejor Vandekeybus está de vuelta.

El coreógrafo, bailarín, actor y realizador Wim Vandekeybus vuelve al escenario con 15 bailarines, actores y músicos para presentarnos *Oedipus/Bêt noir*. Un espectáculo que recupera la forma física de sus primeras producciones para contarnos, a través del movimiento y la música rock, el mito universal

ESTRENO
EN ESPAÑA

14 Y 15
DIC 21:00

SALA A

DANZA-TEATRO



Julia. Un viaje teatrástico

TEATRO CLÁSICO DE SEVILLA

La compañía Teatro Clásico de Sevilla, el dramaturgo Alfonso Zurro y el director Julio Fraga unen sus esfuerzos para acercar la dramaturgia de nuestro Siglo de Oro a los niños

DRAMATURGIA: Alfonso Zurro DIRECCIÓN: Julio Fraga

**TEATRO
PARA EL
PÚBLICO
INFANTIL
Y FAMILIAR**

20 AL 22
26 AL 29
DIC 18:00

23 Y 30
DIC 12:00

SALA A

La relación entre la compañía TEATRO CLÁSICO DE SEVILLA y el dramaturgo Alfonso Zurro cuenta con un largo recorrido. Espectáculos como *La Celestina*, *Carmen* y *El Buscón* son fruto de la estrecha colaboración entre los primeros y el segundo, por eso no es ninguna sorpresa que cuando la compañía sevillana se planteó producir un espectáculo con el objetivo de acercar nuestros clásicos al público infantil y familiar recurriera de nuevo a este dramaturgo

cuyo reconocimiento a nivel nacional es garantía de 'buen hacer'.

La única experiencia que Zurro había tenido en relación a la construcción de un espectáculo destinado a los más pequeños fue la versión que realizó de *El Quijote*. Un proyecto que se materializó con motivo de la celebración del centenario de la publicación de dicha obra.

En *Julia*... el dramaturgo se dedica a 'jugar' con los clásicos. Se dedica, como él mismo dice, «a jugar

directamente con el teatro y no ocultar que es teatro antiguo, de capa y espada, de desmesuras, de canciones, de aventura... sobre todo de aventura... Que el teatro para el niño-espectador sea primero un divertimento, o una especie de sueño donde puedan pasar las cosas más insospechadas y sorprendentes».

Y todo eso «tomando como base los pasos de Lope de Rueda. Por su frescura, inmediatez de conflicto, posibilidades de juego escénico, y ser una de las joyas del teatro hispano».

Ultramarinos

MANSILLA, NAVARRO & MORA

TEXTO: Fernando Mansilla DIRECCIÓN: Mansilla, Navarro y Mora



TEATRO
MUSICAL

18 AL 20
ENE 20:00
SALA B

A lo largo de treinta años de colaboraciones de todo tipo, y fruto del interés por traspasar las fronteras de sus respectivas disciplinas, MN&M han inventado un lenguaje escénico que es la marca de la casa y que participa de varios géneros: teatro-musical, cabaret político, hip hop... Conscientes de la dificultad de explicar con palabras un estilo tan híbrido e inclasificable, optaron por ponerse ellos mismos la etiqueta y así surgieron géneros como el rap-teatro o la literatura de baile.

Al hablar de *Ultramarinos* estos auténticos forajidos de la escena andaluza nos dicen: «Hace ya más de cuatro décadas que se libra en nuestras calles una desigual batalla entre el pequeño y el gran comercio. A la manera de los sitios medievales, las grandes superficies instaladas en las afueras acosan y persiguen sin piedad a los pequeños comerciantes hasta machacarlos en sus

últimos feudos: los barrios populares. Con ellos desaparecen las maneras artesanales y la dimensión humana dando paso a la industrialización impersonal y la deslocalización generalizada.

Los componentes de MANSILLA, NAVARRO & MORA somos por edad (1956, 64 y 75, respectivamente) testigos consecutivos de este proceso y de la actual apoteosis final: el triunfo de la globalización con el consiguiente desplome de los diques que mantenían en precario equilibrio nuestros ecosistemas social y natural.»

Ultramarinos, es un espectáculo con vocación de dar eco a las voces y a los personajes que escuchamos en espacios como tabernas, plazuelas, barberías... campos de batalla donde aún se pelea por la guerra mundial de la identidad.

¿Teatro-musical? ¿Cabaret político? ¿Hip hop?, ¿Spoken word? De todo hay en la nueva propuesta de los inclasificables Mansilla, Navarro & Mora





25 Y 26
ENE 21:00

SALA A

En attendant

**ANNE TERESA
DE KEERSMAEKER/ROSAS**

Pieza para 8 bailarines y 4 músicos

Espectáculo presentado en el marco del programa *Las Artes Escénicas en Flandes*

Música sacra del siglo XIV interpretada en directo por cuatro músicos y bailada por ocho bailarines en estado de gracia es todo lo que necesita la Keersmaeker para conducir a medio mundo hacia un territorio de una excelsa belleza poética.

Esta coreógrafa y bailarina que, tras la desgraciada partida de Pina Bausch, se ha convertido en la gran dama de la danza europea e internacional, está siendo aclamada con toda justicia en todos los teatros y festivales donde presenta *En attendant* y Sevilla acude a la cita con una creadora que le ha regalado tantas veladas inolvidables.

De todos es conocida la relación que siempre ha mantenido la creadora belga con la música. A lo largo de toda su carrera sus coreografías han tomado cuerpo a partir de músicas tan diversas como las de Steve Reich, Bach, Mozart, Beethoven, Ligeti, etc. eligiendo en cada caso partituras famosas, pero esta vez su exigencia ha sido mayor, la Keersmaeker ha elegido para este *En attendant* una música tremendamente refinada, dándonos a conocer así el *ars subtilior*. Una corriente que data de la segunda mitad del siglo XIV y cuyas partituras se interpretaban en el sur de

Francia, norte de Italia y Chipre, una música polifónica que multiplica los riesgos formales y sonoros.

Curiosamente el canto y la música de este espectáculo surgen en una época en la que reina el caos, la incertidumbre y la confusión. Una época en la que habían desaparecido los referentes. Una época que puede tener ciertas semejanzas con nuestro siglo XXI pero que la coreógrafa no pretende subrayar.

Lo que ATDK junto a sus bailarines nos ofrece es un espectáculo de danza pura que habla al corazón, al alma y al espíritu. Un espectáculo que comienza con la sala iluminada para que los bailarines con sus movimientos y complicidades nos acompañen en un viaje entre lo sagrado y lo profano hasta el final de la noche, acabando el espectáculo casi a oscuras con una sola mancha blanca sobre el escenario, la de un hombre desnudo como Adán en el jardín del Edén.

ROSAS nos ofrece, como decía el diario *Le Monde* tras su estreno en el Festival de Avignon, «un espectáculo magistral en el que vida y muerte se mezclan íntimamente».

Avignon,
Montreal,
Amsterdam,
Atenas, Bruselas,
Río de Janeiro,
Roma, Viena,
Barcelona... han
aplaudido ya
En attendant el
espectáculo que
la compañía de
ANNE TERESA DE
KEERSMAEKER no
deja de girar desde
que lo estrenara
hace ya dos años.
La gran dama
de la danza
contemporánea
internacional está
de vuelta
—en enero hará
cinco años de su
última visita a
nuestro teatro—
para hacernos
disfrutar del placer
de la danza pura
combinada con la
música del siglo
XIV interpretada
en directo

26	Y	27
ENE		20:00

SALA B

Las criadas

de Jean Genet

LAZONA

DIRECCIÓN: Pablo Messiez



FOTOGRAFÍA: Javier Naval

El director argentino Pablo Messiez convierte esta enésima versión del texto del iconoclasta autor francés en un grito de clases complejo y poderoso

Daniel Veronese, Claudio Tolcachir, Rafael Spregelburd y... ahora Pablo Messiez, director de estas criadas son algunos de los nombres propios con los que el teatro argentino está ayudando a regenerar la escena española.

Llegados desde ese país que ama la palabra sobre todas las cosas y cuya base social parece haber decidido darle a la producción escénica el estatus de 'bien de primera necesidad', saben bien lo que es hacer teatro con 'lo mínimo', con su esencia: un buen texto y unos actores extraordinarios excelentemente dirigidos como es el caso de *Las criadas*. Todos ellos, como Messiez, cabalgan bien sobre las olas de la pertinaz crisis y salen más que airosos.

Desde hace algunos años Pablo Messiez nos ha acostumbrado a esperar lo mejor y, de momento, no defrauda. Si antes bebió libremente de Galdós en la vibrante *Los ojos*, aquí opta por cederle protagonismo a Genet, si bien no sitúa al texto original en un altar.

De origen argentino, como su reparto —aunque es una coproducción del Festival de Otoño en Primavera, y todos llevan ya años en Madrid—, Messiez acerca la expresividad, los giros y los modismos, al castellano de su país. Es una hermandad lingüística y estética lógica: sus criadas son mucamas, chachas que solía decirse, empleadas domésticas si prefieren, cuyo uniforme es un

chándal y una camiseta sudorosa, dos criaturas de las 'villas' de Buenos Aires, pero también de la periferia de cualquier gran ciudad europea; dos jóvenes instaladas en el fracaso que bailan al son de éxitos de radiofórmula. Desprovistas de glamour, Messiez las hermana con habilidad y todo resulta actual, cotidiano, casi costumbrista, lo cual no deja de tener mérito en un texto tan existencialista y alejado de la calle.

El creador acerca a nuestros días de crisis y abusos una inquietante obra que se inspira en la tremenda historia de las hermanas Papin, que en 1933 mataron brutalmente a su señora y su hija en un grito agónico por sobrevivir. Messiez reinterpreta este

texto emblemático para hablar de la rabia de dos seres sometidos al poder impune de su superior. En palabras del propio Messiez: «Releer la obra en el contexto de nuestro presente resulta particularmente inquietante: cada día vemos cómo la crisis económica omnipresente en los discursos termina por desplazarse hacia otras zonas y acaba por ser la justificación de cualquier conducta. Como si una vez instalada la convención de la crisis, las señoras tuvieran 'vía libre' para justificar sus abusos».

Todo el reparto, Fernanda Orazi, Bárbara Lennie y Tomás Pozzi, logra que estas *Criadas* emocionen, convenzan y propongan cómo innovar con Genet en el siglo XXI.

It's Going to get Worse and Worse, and Worse, my Friend

LISBETH GRUWEZ & MAARTEN VAN CAUWENBERGHE/VOETVOLK VZW

CONCEPTO, COREOGRAFÍA Y DANZA: Lisbeth Gruwez

Solo de danza

Espectáculo presentado en el marco del programa *Las Artes Escénicas en Flandes*



SALA B

Lisbeth Gruwez es una bailarina y actriz de largo recorrido. Formada en PARTS, la mejor escuela de danza contemporánea de Europa, creada por Anne Teresa de Keersmaeker, ha sido requerida por la mayor parte de los coreógrafos de primer nivel para bailar en sus compañías, llegando Jan Fabre a crear un solo de danza pura especialmente para ella. El Teatro Central ya ha podido ver sus dotes interpretativas en la presentación de *Foi* espectáculo de Sidi Larbi Cherkaoui.

En 2007 Gruwez forma su propia compañía y desde entonces hasta aquí no ha dejado de crecer, habiendo llegado con su cuarta producción, este *It's going...*, a despertar el interés de la práctica totalidad del circuito internacional levantando

de los asientos al público de todos los teatros más importantes de Europa.

A lo largo de los siglos los discursos ideológicos han empujado a actuar a numerosos grupos ya sea para lo mejor como para lo peor. Solo el poder de las palabras ha conseguido que estallen guerras y revoluciones. Pero un discurso, a menudo, conduce al orador hacia un estado de trance que lo hace perderse en un mar de palabras obsesivo y estático. Lisbeth baila este trance estático, inspirándose en fragmentos del 'teleevangelista' americano ultraconservador Jimmy Swaggart. Al comenzar su tono es amable y pacífico, pero enseguida su deseo compulsivo de persuadir lo hace desesperarse, hasta que finalmente aparece su razón de ser más profunda: la violencia.

Bailarina con Vandekeybus, Jan Fabre, Sidi Larbi... Lisbeth Gruwez llega para ofrecernos una magistral lección de la riqueza comunicativa que puede alcanzar una bailarina que domina magistralmente el gesto. Un espectáculo de danza para desmontar las mentiras neocon



C'est du théâtre comme il était à espérer et à prévoir (Esto es teatro como era de esperar y prever)

JAN FABRE/TROUBLEYN

PUESTA EN ESCENA: Jan Fabre. COREOGRAFÍA: Jan Fabre, Marc Vanrunxt

Espectáculo para 5 hombres y 3 mujeres.

Espectáculo presentado en el marco del programa *Las Artes Escénicas en Flandes*

El 16 de octubre de 1982 quedará como el día en que fue posible convertir en realidad el sueño escénico de un artista plástico reconvertido al mundo de la escena, el sueño de un joven talento, de un joven visionario que estaba llamado a revolucionar el concepto de teatro tal como se conocía hasta el momento. Ese joven era Jan Fabre, tenía 25 años y ninguno de sus colaboradores pasaba de 30. Durante algunos días Amberes, lugar donde nació este *C'est du théâtre...*, se convirtió en lugar obligado de peregrinación de toda la profesión teatral internacional que asistió atónita a esa 'noche en blanco' que se le había prometido para acabar fascinada

e invitando aquel acontecimiento escénico a los teatros y festivales más importantes del mundo.

Después, en octubre del 83, vino el Festival de Otoño de París y su presentación en el Théâtre de la Bastille amplificó hasta el infinito el eco de este espectáculo. El 'virus Fabre' estaba en condiciones de infectar las programaciones y el imaginario del mundo escénico más inquieto y menos conformista.

Ahora, Fabre, cuando las mayores óperas de mundo se disputan sus servicios, las grandes citas de artes plásticas —Bienal de Venecia, Documenta de Kassel, etc.— exponen

sus instalaciones y goza de merecido reconocimiento, recupera esta pieza que ha dado lugar a tesis doctorales, libros, videos, etc. y que ha influido a infinidad de creadores de teatro y danza y, aunque el creador no se lo planteo, es el momento adecuado para realizar esta 'operación rescate'.

En estos tiempos en que la crisis devora a la escena internacional y algunos creadores se plantean dar un paso atrás en su apuesta artística como medio de supervivencia, nada mejor que recuperar un tónico teatral para recordar que no podemos ceder al recorte del nuestro imaginario al que al parecer estamos abocados.



2 FEB 00:00

SALA A



En octubre de 1983, con la presentación en París de esta desmesura escénica de ocho horas de duración Jan Fabre y sus colaboradores, auténtica banda de forajidos, hicieron temblar los cimientos del arte escénico tal como se conocía. Ahora, cuando el artista belga ha decidido recuperar su obra de referencia, el Central estrena en España un espectáculo que ha entrado a formar parte de la historia del espectáculo vivo en todo el mundo. Después de *C'est du théâtre...* nada ha vuelto a ser igual en la escena contemporánea

Así pues ocho horas sin descanso, en las que todo ocurre en la repetición excesiva, en la radicalización de los actos (respirar, soplar), el pánico de los sentidos, el agotamiento de los cuerpos (para los intérpretes) y de la mirada (para el espectador). Más allá de la fatiga, el hastío, el enfado epidérmico. Un joven a la izquierda, una joven a la derecha van uno hacia el otro, se abrazan, se separan, vuelven a comenzar. La escena se repite una y otra vez sin solución de continuidad. Es simple, insoportable, seductor, incoherente. Una joven hace un strip-tease con música ante sus compañeros sentados, lo repite ante las sillas vacías, en silencio, sola...

En ocho horas tenemos tiempo de irritarnos, seducirnos, fascinarnos, escandalizarnos y volver

a fascinarnos. Nos saldremos una vez, dos veces, tres veces pero siempre volveremos a la sala y al final el recuerdo de esta noche excesiva lo barrerá todo y quedará grabada en nuestra memoria.

Como la de Bob Wilson y Kantor la formación de Fabre es la de un artista plástico y como en ellos su inspiración hay que buscarla más en Duchamp que en Brecht. En efecto, Fabre no oculta sus filiaciones, por supuesto las de los antes citados, pero también la de Pina Bausch; una de las escenas del espectáculo en la que una pareja se mira, se desnuda... es buena prueba de ello.

Y al final de esta jornada de trabajo -ocho horas- comprendemos que lo que hemos visto es una pieza de teatro como era de esperar y prever.

TEATRO

8 Y 9
FEB 21:00

SALA A



FOTOGRAFÍA: HAWORK STUDIO 2012

Con un reparto de primera en el que figuran, entre otros, Malena Alterio, Susi Sánchez o Ginés García Millán, el maestro Daniel Veronese reinventa *La gaviota* dotándola de un ritmo vivísimo, casi vodevilésco

Los hijos se han dormido

ADAPTACIÓN Y DIRECCIÓN: Daniel Veronese

Versión de *La gaviota* de Anton Chejov

La genialidad de Anton Chejov es lo que ha impulsado a Daniel Veronese a releer y montar lo podríamos llamar trilogía 'chejoviana'. En efecto, primero fue *Tres hermanas*, después *Tío Vania* y ahora, *La gaviota*.

Figura central del universo teatral argentino, Veronese desde sus comienzos, década y media como titiritero al frente de la COMPAÑÍA PERIFÉRICO DE OBJETOS, hasta ahora ha sido alguien preocupado por el buen trato de la

palabra y de los actores que se han puesto a su servicio, ya sea para montar sus propios textos o muchos de los más importantes de la dramaturgia universal, aunque en el caso de estos últimos siempre han sido sometidos a un proceso de desnudamiento, marca de la casa. Ibsen, Mamet, Tennessee Williams y un largo etcétera han pasado por sus manos. Y cómo no... Chejov.

Los hijos se han dormido, reescritura libre de

La gaviota, es un ejemplo de la habilidad de Veronese para avanzar en plenitud sobre todos aquellos aspectos de una obra que requieren ser cambiados en una puesta actual quedando lo esencial del autor ruso: su mirada sobre la fragilidad de la condición humana, los duros desencuentros entre el deseo y la vida que sacude a sus criaturas, su humor, su melancolía, todo lo que en una versión más clásica nos conmovía también.

La diferencia es que al lado de Chejov aparece también la voz del autor-director, transfiriéndole al texto una impronta propia en la que se incluye esa cercanía que permite verlo desde la perspectiva actual.

En esta puesta en escena, la gaviota que se menciona varias veces, que recorre el cielo en libertad y que alguien mata sin ningún motivo, es una nítida metáfora sobre la vulnerabilidad de la condición humana.

El refugio

LA ROUS

DIRECCIÓN: Llanos Campos y Rosa Díaz
Teatro para la familia. A partir de 8 años

**TEA-
TRO**
PARA EL
PÚBLICO
INFANTIL
Y FAMILIAR

8 y 9
FEB 18:00

SALA B

Premio FETEN
2011 al mejor
espectáculo
y a la mejor
interpretación
femenina

Treinta años de profesión avalan a uno de los referentes actuales del teatro para niños y jóvenes, Rosa Díaz, quien, para celebrarlo, un año más ha vuelto a hacerse en 2011 con el primer premio en la Feria Europea de Artes Escénicas para Niños y Niñas (FETEN), así como a la mejor interpretación femenina que corre a cargo de ella misma.

El refugio es una apuesta arriesgada, un espectáculo que exige de su creadora e intérprete un gran esfuerzo pues ella sola se enfrenta a sesenta minutos de gran intensidad sobre el escenario. *El refugio* es una historia comprometida y de gran calado, un alegato contra los horrores de la guerra a través de los ojos de Eva, una niña de apenas nueve años que, al inicio de una guerra -de cualquiera- ha quedado encerrada en un antiguo refugio del que no consigue salir. Pasa el tiempo y, lo que al principio parecía un juego, una anécdota, se convierte en permanente... En terrible. Allí dentro, en una situación precaria y sin referentes adultos, todo se vuelve difícil y extraño.

Rosa Díaz abre una ventana tierna y delicada a la horrible realidad de la guerra. Una mirada a través de los ojos inocentes de una niña. Absoluta triunfadora de los premios FETEN 2011, Díaz y La Rous demuestran una vez más que sus treinta años de profesión son todo un aval para un trabajo de calidad reconocida

Una historia tierna, dulce y dolorosa planteada desde un lenguaje directo y sincero que se apoya, además, en la excelente aportación musical de Mariano Lozano. Una escenografía cuidada, un vestuario atemporal y una iluminación dramáticamente explícita componen un espectáculo lleno de verdad y sensibilidad.

Proximity

**GARRY STEWART/
AUSTRALIAN
DANCE THEATRE**

CONCEPTO Y COREOGRAFÍA: Garry Stewart
Una coreografía para 8 bailarines



16 FEB 21:00

17 FEB 20:00

SALA A



Garry Stewart, director artístico de la ADT desde hace doce años, ha elaborado un estilo definido que lo distingue de todos los coreógrafos actuales. Un estilo que exige de sus bailarines una disciplina absoluta no solo en lo que se refiere a su formación permanente en danza contemporánea y ballet clásico sino también en el dominio de multitud de disciplinas para desarrollo de su fisicidad, tales como las artes marciales, el *break dance*, *contact improvisation*, etc.

El resultado es una fusión de formas, que conforma una paleta coreográfica única. Stewart es reconocido mundialmente por su ingeniosa interpretación de la danza a la que incorpora con frecuencia otros lenguajes artísticos como la fotografía,

la robótica y la arquitectura. Su obra se elabora a través de una progresión crítica e inteligente de la manera en que percibimos y comprendemos la danza contemporánea.

En *Proximity* Garry Stewart trabaja con el ingeniero de video Thomas Pachoud, residente en París, para crear un diálogo sorprendente entre la danza y la manipulación del video en tiempo real. Ocho bailarines fenomenales se enfocan unos a otros con las cámaras de video para captar en directo su ingeniosa fisicidad.

La prensa ha dicho: «El creador Garry Stewart ha creado un crisol de formas artísticas para construir una experiencia única e incomparable de la danza contemporánea del siglo XXI». (THE AUSTRALIAN)

Lo conocimos en 2006 con *Held* y desde entonces no han dejado de asombrarnos. Es lo que hicieron en 2008 con *G* y en 2010 con *Be Yourself*. Vuelve con nosotros Garry Stewart y sus aguerridos bailarines para ofrecernos otra experiencia visual asombrosa





Shantala y Sidi / Sidi y Shantala nos ofrecen *Play* «un juego de seducción» nacido gracias a la perspicacia y ardor de Pina Bausch. La difunta coreógrafa, que se declaraba admiradora de ambos, los invitó a trabajar juntos en 2008 y produjo este espectáculo para presentarlo en su último festival

Play

SIDI LARBI CHERKAOUI Y SHANTALA SHIVALINGAPPA

Coreografía para 2 intérpretes y 4 músicos

Espectáculo presentado en el marco del programa *Las Artes Escénicas en Flandes*

Coreógrafos y bailarines ambos, Shantala y Sidi, ya son antiguos conocidos del Central. Sidi se ha prodigado más y su relación con nosotros viene de más lejos; fue en 2004 cuando apareció por primera vez entre nosotros de la mano de Wim Vandekeybus, más tarde, en 2010 tuvimos la ocasión de descubrir la elegancia de Shantala, la bailarina hindú que perteneció a la compañía de la mítica Pina Bausch. Vuelven ahora juntos para ofrecernos lo que sin lugar a dudas más que un espectáculo es un auténtico regalo bajo el nombre de *Play*.

Play/Jugar/Representar/Actuar... es una forma

de modificar la realidad, de adoptar un papel, de ponerse una máscara. Una manera distinta de ser uno mismo. *Play* es un encuentro de dos bailarines que evocan historias de amor y separación, historias de seducción y fracasos, historias reales o ficticias.

En esta creación el bailarín y coreógrafo Sidi Larbi Cherkaoui y la bailarina Shantala Shivalingappa, especialista de kuchipudi —danza tradicional del Sudeste de la India— representan la comedia del deseo y de la muerte y hacen bailar sus mundos invisibles gracias a sus cantos.

Los dos bailarines, a pesar de o precisamente gracias a sus antecedentes y vocabularios gestuales distintos, intentan tender un puente entre ellos, consiguiendo escenas inolvidables como cuando Larbi intenta seguir los bailes indios de Shantala, cuando lo filman desde arriba y proyectan su bonito juego de manos, cuando los bailarines y músicos tocan la música golpeando la mesa con las manos... o cuando bailan con máscaras, marionetas y vendas en los ojos, empiezan bailes sexys y muchas veces se arrancan a cantar. Verlos bailar —la soberbia y elegante Shivalingappa

y el poético y atlético Cherkaoui— es un verdadero placer en todo momento.

Pero esto no es todo. A lo largo de toda la pieza, los intérpretes están rodeados por una magnífica orquesta mixta, compuesta por cuatro cantantes-músicos que mezclan las músicas orientales con las occidentales. El 'ensemble' pasa con tanta con tanta fluidez y soltura de piezas japonesas e indias tradicionales a canciones conocidas del pop occidental, que los intérpretes logran intercambiar su vocabulario gestual recíproco.

Incrementum

de Georges Perec

BARCO PIRATA

DIRECCIÓN Y ADAPTACIÓN: Sergio Peris-Mencheta

TEATRO

23 Y 24
FEB 20:00

SALA B



FOTOGRAFÍA: Antonio Vicentí

Seis magníficas actrices dirigidas por el reconocido actor Sergio Peris-Mencheta presentan *Incrementum*, una divertidísima farsa antisistema. 'Un texto musical', que no 'un musical'

El reconocidísimo escritor francés Georges Perec —Premio Renaudot y Médicis en el 65 y 78 respectivamente— escribe *L'Augmentation*, un cuento narrado en tercera persona e impregnado de oralidad. Un flujo de conciencia, en un desdoblamiento permanente, tan angustioso como estrambótico, vertiginoso y oprimente, muy kafkiano, con una desconcertante mezcla de ironía y pesadilla. Un cínico retrato del universo del trabajo de ayer y de hoy.

Ahora el reconocido actor Sergio Peris-Mencheta —capitán de rugby, Trueno o Fernández de Córdoba—, alguien que coquetea y mucho, con la dirección teatral desde hace años, trae a nuestros escenarios este divertidísimo y cínico texto, escrito un año antes del 68 y adaptado al teatro en el 70, rodeado de seis actrices de primera entre las que destaca la portentosa María Isasi. Lo tradujo en una tarde y decidió que si volvía a la escena sería con la adaptación

de ese texto, que él ha decidido 'retitular' como *Incrementum* porque le parece más descriptivo.

Incrementum es una sátira, en tono de comedia, 'pero no una payasada', en la que Perec reflexiona sobre 'la perversión del sistema', 'lo mismo', dice, que ahora, 43 años después, han hecho los indignados de la Puerta del Sol.

Según Mencheta: «Formamos parte del bicho que es el sistema. Nos dejamos llevar como ovejas porque lo más cómodo es serlo. Perseguimos el éxito, que en muchos casos es simplemente un aumento de sueldo, como en la obra, pero cuando se logra uno se da cuenta de que la madre del cordero es la felicidad. Es —subraya— un texto muy interesante y original en el que el protagonista es el público, al que se interpela con un cuento a seis voces».

Ha querido que en España los protagonistas sean mujeres para remarcar que el sistema es un patriarcado creado por y para el hombre, en el que la fuerza para obtener lo que se quiere y quién los tiene más grandes es lo que importa.

Rosana Torres finalizaba su crítica para el diario El País de esta forma: «Un actor-músico, Sergio Villoldo; y seis magníficas intérpretes, Marta Solaz, Rebeca Ledesma, Ainhoa Aldanondo, Lara Cobos, Marta Aledo y María Isasi nos muestran una historia en espiral, a modo de melodioso recital minimalista. Una delicia».

El tren de la lluvia

LAVÍ E BEL XX ANIVERSARIO

DIRECCIÓN: Emilio Goyanes

El 12 de octubre cumplimos 20 años. Han sido 20 años de lucha continuada por mantenernos en pie sin que nuestra propuesta artística pierda frescura. Un iceberg navega entre las olas agitadas incapaces de hundirlo. Si descendemos, veremos que hay una masa enorme que lo sustenta.

Estamos con los que piensan que el espectáculo no es más que la punta visible de un universo sumergido. Quiero pensar que nuestros espectáculos son icebergs a la deriva.

Sin ese 'derroche' de ideas aparentemente innecesarias, sin todas esas horas de caminos perdidos, sin todos esos hilos transparentes, los espectáculos no serían más que aire. En algunas ocasiones, esta combinación química y casual, trabajosa y lúdicamente elaborada, ha creado algunos 'momentos de ruptura' en los que hemos sido uno con el público, en los que hemos podido rozar algo que tiene que ver con el sentido del teatro. Esos momentos efímeros han hecho que valga la pena todos estos años de trabajo. Pondremos toda la energía para que la cuerda vuelva a vibrar.

El tren de la lluvia resume, de alguna forma, esos más de 7.000 días de trabajo, es la historia condensada de este largo viaje a través de fragmentos, canciones y números de Cabaret Líquido, Cabaret Caracol, Cabaret Nómada, Yai, Paradisi, La Barraca del Zurdo...

Nos proponemos hacer de esta celebración una fiesta para el público, los compañeros de profesión y los miembros de la compañía.

EMILIO GOYANES

TEATRO
CA-
BA-
RET

1 y 2
MAR 21:00

3 MAR 20:00

SALA A

Con *El tren de la lluvia*, LAVÍ E BEL repasa los más brillantes números y canciones de sus 20 años de exitosa trayectoria



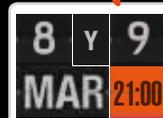
Brilliant Corners

EMANUEL GAT DANCE

COREOGRAFÍA, LUCES Y ESPACIO SONORO: Emanuel Gat

Espectáculo para 10 bailarines

Espectáculo presentado con la colaboración del Institut Français



SALA A

Emanuel Gat (Israel, 1969) no es un creador recién llegado al mundo de la danza, su carrera cuenta ya con un largo recorrido. Desde 1994, fecha en que presenta su primer solo con música de Bach, no ha dejado de crecer ya fuese colaborando en sus comienzos con diversos proyectos independientes, creando su propia compañía —Liat Dror Nir Ben Gal— con la que giró por todo Israel y comenzó a darse a conocer en el circuito internacional o con la creación en 2004 de la actual EMANUEL GAT DANCE con la que se instala en Francia en 2007.

El reconocimiento a su trabajo ha quedado certificado gracias a la concesión de los más exigentes premios, entre ellos el Premio a la Excelencia de la Cultura Israelí y un Bessie Award por su coreografía sobre *La Consagración de la Primavera* en el Lincoln Center (Nueva York) por citar solo dos de ellos.

Prestigiosas instituciones como el Ballet de la Ópera de París, el Ballet del Rhin, la Sydney Dance Company, el Ballet del Gran Teatro de Ginebra, etc. se disputan sus servicios.

Todo ello es buena prueba de la excelencia de este coreógrafo que por fin llega al Central para compartir con nosotros su trabajo.

Desde 1957, *Brilliant Corners* solamente era el título de un disco memorable de Thelonious Monk. A partir de ahora, también será el de una pieza fascinante de Emanuel Gat.

Brilliant Corners es un espectáculo que no necesita argumentos, imágenes ni decorados, Emanuel Gat tiene una confianza total en el arte coreográfico y en los bailarines.

Los diez bailarines se presentan de espaldas y es increíble verlos bailar juntos reivindicando una soledad tan feroz y salvaje como el coreógrafo.

Todos resplandecen en los rincones más escondidos e intercambian miradas, descansando a veces sobre el escenario, en el borde, siempre presentes. En cuanto a los solos, explotan sacando el máximo partido de las distintas personalidades del grupo. Uno no se cansa de esta danza que no tiene ninguna escapatoria y expresa verdad. Sin complacencia, Emanuel Gat se monta a horcajadas en la belleza y hace de ella su caballo de batalla.

Por su parte la revista *Danser* expresaba así su admiración ante este espectáculo: «“Brillante” es lo menos que se puede decir de esta coreografía que toma prestado su título de un disco de Thelonius Monk. Aunque no se escuche la música de Monk en esta pieza, sí encontramos algo del proceso compositivo, de esa estructura que se desgarrar al construirse, de esa sustancia, aquí coreográfica, que parece un baño amniótico o la materia interestelar que enlaza estrellas brillantes...»

Estrenado mundialmente por encargo de la Bienal en el Arsenale de Venecia, llega al Central *Brilliant Corners*, espectáculo del coreógrafo israelí afincado en Francia, al que ya se han rendido espectadores de medio mundo. Una pieza que toma prestado su título de un disco de Thelonius Monk



El principito

A partir de *Le petit prince*
de Antoine de Saint-Exupéry

TEATRO DE LA ABADÍA

DIRECCIÓN Y VERSIÓN: Roberto Ciulli,
con José Luis Gómez e Inma Nieto

TEATRO

15 y 16
MAR 21:00

SALA A

Para responder a la pregunta del titular, el veterano actor y la luminosa actriz se ponen en manos de Roberto Ciulli, un italiano afincado en Alemania desde 1965 desde donde irradia su magisterio escénico a nivel internacional.

José Luis Gómez ese eterno joven escénico sabe bien en manos de quien se pone. Nuestro más sabio actor y director sabe bien que siempre hay alguien de quien aprender: Es la máxima de aquellos antiguos maestros 'con mayúscula' de los que andamos tan faltos en estos tiempos, por eso 'el Gómez' es maestro de maestros y si ya llegó al Central con sus propias propuestas y de la mano de Krystian Lupa, vuelve ahora de la mano de alguien insustituible en el panorama europeo como Roberto Ciulli, uno de los directores menos convencionales y más activos desde que en 1980 fundó el Theater an der Ruhr en Mülheim, con el que ha realizado numerosos montajes, además de desarrollar un intenso programa de intercambio cultural con teatros de Yugoslavia, Egipto, Rusia, Turquía, Túnez y países de América Latina.

En este *Principito*, Ciulli con un sorprendente juego de clowns transforma la dulzura del cuento original en agridulce lucidez.

Este espectáculo, despojado de todo lo accesorio, que retorna a la esencia del teatro, quizá no esté pensado para niños, pero seguro que muy bien podrán acompañar a los mayores; juntos, cada uno disfrutará a su manera.

¿Qué ocurriría si *El principito* no fuera interpretado por un tierno muchacho sino por un actor veterano, José Luis Gómez, que se prepara para su último viaje y que escucha las lecciones, no de un viejo sabio, sino de una criatura joven, la luminosa actriz Inma Nieto?



TEATRO

5 y 6
ABR 21:00

SALA A

El café

De Rainer Werner Fassbinder
a partir de la obra homónima
de Carlo Goldoni

TEATRO
DE LA ABADÍA

DIRECCIÓN: Dan Jemmett



Un ácido cóctel de adictos al juego y a la cafeína, oportunistas, embusteros, adúlteros, gangsters y criados adinerados forman la fauna de este especial *Café* que nos propone Fassbinder a partir de Goldoni y con puesta en escena de Dan Jemmett, el director británico que nos regaló aquel excelente *Burlador de Sevilla* en 2008

Rainer Werner Fassbinder concibe *El café* en 1969 con apenas 24 años, a partir de la comedia homónima de Goldoni, dando así el salto del teatro *underground* (el mítico 'antiteatro' de Munich) al escenario a la italiana (el Teatro Municipal de Bremen).

El lugar de acción es un café al lado de una casa de juegos, en Venecia, ciudad del comercio por antonomasia. Arrastrados en una espiral de chanchullos y chismes, corrupción y codicia, los hombres empeñan las joyas de sus mujeres, que pasan de mano en mano hasta que ellas vienen en busca de sus maridos, demasiado entregados al juego y a otras mujeres, que por su parte no tienen problemas morales. En esta ácida reescritura Fassbinder mezcla la trama original con elementos anacrónicos, reemplaza el final de la obra de Goldoni por otro más

cáustico y muestra que todas las relaciones personales y políticas están viciadas por el poder y el dinero.

Años después de *Argelino servidor de dos amos*, también una reescritura de Goldoni que disfrutamos en el Central, La Abadía vuelve a este maestro de la sátira social, heredero de la tradición de la *commedia dell'arte*, con una obra que no ha perdido un ápice de actualidad.

El director indicado para degustar este cóctel de ingredientes es Dan Jemmett, británico afincado en Francia, que precisamente situó *El burlador de Sevilla* de LA ABADÍA en un café y cuyos espectáculos han podido verse en el Festival de Otoño de Madrid, la Comédie Française, el Théâtre Vidy-Laussane y el Bouffes du Nord.



Bailando sin zapatos

LASAL TEATRO

AUTORA: Julia Ruiz
Dirigido a público familiar

«Un día, una vez, en un momento dado me di cuenta de que mi amiga había desaparecido. Se había evaporado como si se hubiese convertido en polvo y se hubiese esfumado llevada por el viento. Ella es una persona muy ocupada: se encarga del mundo. Solo tengo una pista para

poder encontrarla: le gusta esconder secretos, crear tesoros con pequeños objetos, grandes objetos que esconde en lugares inverosímiles y que son un trozo de ella misma. Voy a buscarlos, a unir todas las piezas para poder encontrarla. Así conseguiré saber todo sobre ella. Y sobre el mundo.»

TEA-
TRO
PARA
PÚBLICO
INFANTIL
Y FAMI-
LIAR

5 y 6
ABR 18:00

7 ABR 12:00

SALA B





TEATRO

26 y 27
ABR 21:00

SALA A

Aventura!

T DE TEATRE

AUTOR Y DIRECCIÓN: Alfredo Sanzol

Alfredo Sanzol y T DE TEATRE, el tándem que hizo posible el gran éxito *Delicadas*, vuelve a unirse y estrenan *Aventura!*, la historia de seis socios que reciben una oferta de compra por una empresa china, y que en lugar de vender su empresa... acaban vendiendo a una de sus socios. Como dice Andrés Trapiello: «(...) en el arte la realidad es siempre realidad más otra cosa, sueños, alma, deseos, emoción, en fin, alguna cosa que le da una profundidad de campo que la realidad por sí misma no tiene.» Estos son los ingredientes del montaje que se presenta en el Teatro Central de Sevilla.

Tuvimos el privilegio de ver su trilogía en un solo día, una exclusiva que solo se ha producido en nuestro teatro, después disfrutamos, nos divertimos y nos hizo reflexionar con *En la luna y Delicadas*. Vuelve de nuevo Alfredo Sanzol para demostrarnos que su relectura de la comedia no tiene límites

Le sacre du printemps 2001 (La consagración de la primavera)

Pieza para 12 bailarines

Royaume Uni 2012 (Reino Unido)

Pieza para 4 bailarinas

ANGELIN PRELJOCAJ/ BALLET PRELJOCAJ

COREOGRAFÍA: Angelin Preljocaj

Llega por fin Preljocaj al Central. Una cita pendiente que se venía demorando año tras año. Y llega para mostrarnos dos ejemplos muy distintos del trabajo que viene desarrollando en su Centro Coreográfico Nacional. Dos coreografías realizadas en dos periodos muy distintos de su largo recorrido como bailarín y coreógrafo, dos coreografías separadas entre sí por un periodo de 11 años que nos ayudarán a hacernos una idea de la versatilidad del trabajo de uno de los grandes de la danza contemporánea internacional.

Le sacre data de 2001, fecha en la que recibió de Daniel Barenboim, en esos momentos director de la orquesta de la Staatsoper de Berlín, el encargo de montar *La consagración de la primavera*, un espectáculo del que el diario *Le Monde* dijo: «A pesar de su talento audaz, a pesar de su familiaridad con los Ballets Russes..., Preljocaj no estaba preparado para responder a la petición del director de la orquesta Staatsoper de Berlín: Daniel Barenboim.

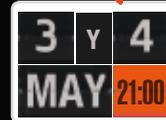
Y tuvo toda la razón al aceptar: su Consagración no solo es asombrosa, sino tremendamente conmovedora. Hacían falta todos los conocimientos musicales del coreógrafo para atreverse a enfocar el tema de la partitura a contrapelo».

La segunda coreografía *Royaume Uni* data de 2012 y se trata de un encargo del Festival de Suresnes. En este caso Preljocaj realiza una coreografía para princesas del hip hop.

Sobre una música electrónica ritmada y estructurada, Angelin calca su caligrafía precisa sobre estos cuatro cuerpos a veces imperfectos, según los

cánones contemporáneos, apropiándose de la gestualidad del hip hop, alzamientos de hombros, impulsos, movimientos de brazos y manos, torsiones..., y vertiéndola en su propio vocabulario corporal.

Aplicadas, concienzudas, las cuatro chicas (...) hacen suya la gestualidad del coreógrafo, proponiendo una armoniosa fusión de dos estilos a priori tan opuestos, creando una bella pieza, de cualidades intemporales.



SALA A

26 bailarines permanentes y más de 100 representaciones al año son la demostración palpable de la calidad indiscutible de este coreógrafo francés que visita el Teatro Central por primera vez



El régimen del pienso

LA ZARANDA TEATRO INESTABLE DE ANDALUCÍA LA BAJA

TEXTO: Eusebio Calonge DIRECCIÓN: Paco de la Zaranda

TEATRO

10 y 11
MAY 21:00

SALA A

Pelear por la porción de pienso, hozar con los instintos en el fango, acostumbrarse al hedor, olvidados del día de San Martín, hasta que llega el golpe certero del matarife. Pero he aquí que la muerte se adelanta al estéril sacrificio. Una epidemia hace que en las pocilgas, las hembras devoren a sus fetos y que los cerdos jóvenes asfixien

a los cerdos más viejos o enfermos.

Unas hipótesis veterinarias apuntan al engorde rápido, al exceso de pienso; otras, al mal reparto de este. Las teorías enfrentan pero no frenan el índice de mortandad en las pocilgas. Los trabajadores de la industria porcina se ven afectados. Con la bajada de ventas, comienzan las

bajas de personal, y con ellas la desesperación y la desconfianza entre los empleados.

La lucha por el puesto, con el único horizonte de un horario rutinario y vacío, sin más esperanza que la de una muerte indolora, hace que las vidas del cerdo y el hombre se crucen, se confundan.

LA ZARANDA



Llega al Teatro Central la compañía más personal de nuestra comunidad para presentar su última propuesta

Los villanos de Shakespeare

de Steven Berkoff

SALA MUNTANER

DIRECCIÓN: Ramón Simó
Con Manel Barceló

Personajes agrios, crueles, perturbados. El catálogo de malvados de William Shakespeare constituye la mejor colección de malos de la historia del teatro y de ellos se alimenta Steven Berkoff, Manel Barceló y Ramón Simó, autor, actor y director de este espectáculo mezcla teatro gestual, cómico y dramático que ha sido reconocido por la crítica como una sensacional exhibición de talento.

Los villanos de Shakespeare es una auténtica clase magistral sobre el mal. El texto, escrito e interpretado durante años por el actor, director y dramaturgo británico Steven Berkoff, reconocido internacionalmente por su extensa filmografía y muy especialmente por los papeles de 'malo' que ha interpretado en películas como *Octopussy*, *Rambo* o *Beverly Hills Cop*, realiza la disección y el análisis de los malvados creados por Shakespeare (Yago, Ricardo III, Shylock, Macbeth...) y profundiza con nuevos puntos de vista en la personalidad y circunstancias de los personajes y combina

la disertación sobre el teatro isabelino, el diálogo con el público y la representación de los grandes malvados shakespeareanos.

Como dice Ramón Simó «una manera de entender el mal y quizás de desarmarlo, es jugar con él. Representarlo. Así lo ha hecho la humanidad desde el principio de los tiempos, y así lo hizo Shakespeare, y no falta quien dice que parte importante de la pervivencia de su obra se debe a la inmortalidad de sus personajes malvados. Los malvados de Shakespeare no caducan. El público parece que no se ha cansado de verlos, de disfrutar con ellos, de admirarlos y rechazarlos. Y los actores siempre están a punto para ceder a la tentación de representarlos. Como el propio Berkoff cuando, en 1998, escribió e

interpretó por primera vez *Shakespeare's Villains*.»

Manel Barceló, apasionado de Shakespeare y con la suerte de haber representado unos cuantos, reconocido experto en el arte del monólogo, será uno de los primeros en representar el texto de Berkoff. **Un actor tentado por los malvados, un actor que ha de querer luchar al mismo tiempo al lado y contra los villanos, que entrará en unos personajes de los cuales cuesta mucho salir: iremos con él, veremos con él el lado débil de los malvados, sus contradicciones, pero también nos enseñará su fuerza, su poder. Y volveremos a reír. Dejar de hacer de malvado, en el teatro y en la vida, no es nada fácil.**

Hasta 81 personajes desfilan por el escenario en esta producción. Una auténtica exhibición de talento actoral que nos hace pensar en maestros de la talla de Dario Fo

TEATRO

17 Y 18
MAY 21:00

SALA A



...Y ADEMÁS, NUESTROS CICLOS HABITUALES:

**MÚSICA
CONTEMPORÁNEA**

**FLAMENCO
VIENE
DEL SUR**

**ESCUELA DE ESPECTADORES
(ENCUENTROS CON CREADORES,
CONFERENCIAS, EXPOSICIONES...)**

Más información en central.info@juntadeandalucia.es
Y en nuestra página web: www.teatrocentral.es

calendario 12-13

OCT 2012

→ 23 OCT 21:00H.

SALA A 25€; VENTA ANTICIPADA: 22€

POP-ROCK TINDERSTICKS

Concierto de inauguración de temporada

27 OCT 21:00H.

28 OCT 20:00H.

SALA A 17€

NUEVO CIRCO ZIMMERMANN & DE PERROT

Hans was Heiri (Tanto monta, monta tanto)

CONCEPCIÓN Y PUESTA EN ESCENA:

Zimmermann & de Perrot

En colaboración con

Fundación Pro-Helvetia

NOV 2012

→ 2 a 4 NOV 20:00H.

SALA B 17€

TEATRO 8CO80

Sentados en la orilla del mundo (Nous étions assis sur le rivage du monde) de José Pliya

ESTRENO ABSOLUTO

DIRECCIÓN: Sylvie Nys, con Maika

Barroso y Manuel Monteagudo

→ 3 NOV 21:00H.

→ 4 NOV 20:00H.

SALA A 17€

TEATRO KAMIKAZE PRODUCCIONES

Juicio a una zorra

TEXTO Y DIRECCIÓN: Miguel del

Arco, con Carmen Machi

→ 7 a 10 NOV 21:00H.

SALA A 17€ (CONSULTAR ABONOS)

JAZZ EN NOVIEMBRE

→ 7 NOV

POR CONFIRMAR

→ 8 NOV

OMAR SOSA & PAOLO FRESU

→ 9 NOV

FREE ART ENSEMBLE

→ 10 NOV

FRED HERSCH TRIO

→ 9 a 11 NOV 20:00H.

SALA B 17€

TEATRO HISTRIÓN TEATRO

Teatro para pájaros

DRAMATURGIA Y DIRECCIÓN:

Daniel Veronese

→ 14 y 15 NOV 20:00H.

SALA B 17€

DANZA

MES DE DANZA 19

MARCOS MORAU/ LA VERONAL

Russia

COREOGRAFÍA: Marcos Morau

→ 17 y 18 NOV 20:00H.

SALA B 17€

DANZA

MES DE DANZA 19

COLECTIVO MALAB VS JUDITH MATA

Distopic. Se prohíbe el baile

ESTRENO ABSOLUTO

COREOGRAFÍA: Judith Mata

→ 14 a 17 NOV 21:00H.

→ 18 NOV 20:00H.

SALA A 17€

TEATRO-CINE PRODUCCIONES IMPERDIBLES

Un viaje a la luna

Inspirado en el guión de Federico

García Lorca

ESTRENO ABSOLUTO

DIRECCIÓN: José María Roca

→ 21 NOV 21:00H.

SALA A 15€; VENTA ANTICIPADA: 12€

POP-ROCK El pájaro

→ 23 y 24 NOV 21:00H.

SALA A 17€

TEATRO-DANZA-MÚSICA JAN LAUWERS / NEEDCOMPANY

Place du marché 76

ESTRENO EN ESPAÑA

TEXTO Y DIRECCIÓN: Jan Lauwers

En colaboración con la

Representación del Gobierno de

Flandes. Embajada de Bélgica

→ 24 y 25 NOV 20:00H.

SALA B 17€

DANZA CÍA. GUILLERMO WEICKERT

Material inflamable

ESTRENO ABSOLUTO

COREOGRAFÍA E INTERPRETACIÓN:

Guillermo Weickert

→ 29 NOV 21:00H.

SALA A 15€; VENTA ANTICIPADA: 12€

MÚSICA LAS MIGAS

→ 30 NOV 21:00H.

SALA A 17€

TEATRO EL CANAL/CENTRE D'ARS ESCÉNIQUES SALT/ GIRONA/TEATRE LLIURE

Coriolano de W. Shakespeare

ADAPTACIÓN LIBRE Y DIRECCIÓN:

Àlex Rigola

DIC 2012

→ 1 DIC 21:00H.

SALA A 17€

TEATRO EL CANAL/CENTRE D'ARS ESCÉNIQUES SALT/ GIRONA/TEATRE LLIURE

Coriolano de W. Shakespeare

ADAPTACIÓN LIBRE Y DIRECCIÓN:

Àlex Rigola

→ 1 y 2 DIC 20:00H.

SALA B 17€

TEATRO PRODUCCIONES PRISAMATA

Sé de un lugar

TEXTO Y DIRECCIÓN: Iván Morales

→ 5 a 8 DIC 21:00H.

SALA A 17€

TEATRO EXCÉNTRICA PRODUCCIONES

Esperando a Godot

de Samuel Beckett

ESTRENO ABSOLUTO

DIRECCIÓN: Joan Font

→ 9 DIC 21:00H.

SALA A 22€; VENTA ANTICIPADA: 18€

POP-ROCK SWAMS

Presentación en España de su nuevo disco 'The Seer'

→ 14 y 15 DIC 21:00H.

SALA A 17€

DANZA-TEATRO WIM VANDEKEYBUS / ULTIMA VEZ

Oedipus/Bêt noir

ESTRENO EN ESPAÑA

COREOGRAFÍA: Wim Vandekeybus

En colaboración con la

Representación del Gobierno de

Flandes. Embajada de Bélgica

→ 16 DIC 12:00H.

SALA A 5€

MÚSICA PARA LA FAMILIA LOS CORONAS

→ 20 a 22 DIC 18:00H.

→ 26 a 29 DIC 18:00H.

→ 23 y 30 DIC 12:00H.

SALA A 3€

TEATRO PARA LA FAMILIA TEATRO CLÁSICO DE SEVILLA

Julia. Un viaje teatralístico

DRAMATURGIA: Alfonso Zurro

DIRECCIÓN: Julio Fraga

calendario 12-13

★ENE 2013★

→ 18 a 20 ENE 20:00H.

SALA B 17€

TEATRO-MÚSICA MANSILLA, NAVARRO & MORA

Ultramarinos

ESTRENO ABSOLUTO

DIRECCIÓN: Mansilla,
Navarro y Mora

→ 23 ENE 21:00H.

SALA A PRECIO POR CONFIRMAR

POP-ROCK DOMINIQUE A

→ 25 y 26 ENE 21:00H.

SALA A 20€

DANZA ANNE TERESA DE KEERSMAEKER/ROSAS

En attendant

COREOGRAFÍA: Anne Teresa de
Keersmaeker

En colaboración con la
Representación del Gobierno de
Flandes. Embajada de Bélgica

→ 26 y 27 ENE 20:00H.

SALA B 17€

TEATRO LAZONA

Las criadas de Jean Genet

DIRECCIÓN: Pablo Messiez

★FEB 2013★

→ 1 y 2 FEB 20:00H.

SALA B 17€

DANZA LISBETH GRUWEZ & MAARTEN VAN CAUWENBERGHE / VOETVOLK VZW

*It's Going to get Worse
and Worse and Worse,
my Friend*

CONCEPTO, COREOGRAFÍA Y

DANZA: Lisbeth Gruwez

En colaboración con la
Representación del Gobierno de
Flandes. Embajada de Bélgica

→ 2 FEB 00:00H.

SALA A 20€

DANZA-TEATRO- PERFORMANCE JAN FABRE/TROUBLEYN

*C'est du théâtre comme
c'était à espérer et à
prévoir* (Eso es teatro como
era de esperar y de prever)

ESTRENO EN ESPAÑA

PUESTA EN ESCENA: Jan Fabre

COREOGRAFÍA: Jan Fabre,
Marc Vanrunxt

En colaboración con la
Representación del Gobierno de
Flandes. Embajada de Bélgica

→ 8 y 9 FEB 21:00H.

SALA A 17€

TEATRO Los hijos se han dormido

DIRECCIÓN: Daniel Veronese

Comedia en 4 actos. Versión de
La Gaviota de Anton Chejov

→ 8 y 9 FEB 18:00H.

SALA B 6€

TEATRO PARA LA FAMILIA

LA ROUS

El refugio

DIRECCIÓN: Llanos Campos
y Rosa Díaz

→ 16 FEB 21:00H.

→ 17 FEB 20:00H.

SALA A 17€

DANZA GARRY STEWART/ AUSTRALIAN DANCE THEATER

Proximity

ESTRENO EN ESPAÑA

CONCEPTO Y COREOGRAFÍA:

Garry Stewart

→ 19 FEB 21:00H.

SALA A 17€

FLAMENCO VIENE DEL SUR

→ 22 y 23 FEB 21:00H.

SALA A 17€

DANZA SIDI LARBI CHERKAOUI/ SHANTALA SHIVALINGAPPA

Play

COREOGRAFÍA: Sidi Larbi

Cherkaoui/Shantala

Shivalingappa

En colaboración con la
Representación del Gobierno de
Flandes. Embajada de Bélgica

→ 23 y 24 FEB 20:00H.

SALA B 17€

TEATRO BARCO PIRATA

Incrementum

de Georges Perec

DIRECCIÓN Y ADAPTACIÓN:

Sergio Peris-Mencheta

→ 26 FEB 21:00H.

SALA A 17€

FLAMENCO VIENE DEL SUR

★MAR 2013★

→ 1 y 2 MAR 21:00H.

→ 3 MAR 20:00H.

SALA A 17€

TEATRO-CABARET LAVI E BEL

El tren de la lluvia

XX ANIVERSARIO

DIRECCIÓN: Emilio Goyanes

→ 5 MAR 21:00H.

SALA A 17€

FLAMENCO VIENE DEL SUR

→ 6 MAR 21:00H.

SALA A 17€

MÚSICA CONTEMPORÁNEA

→ 8 y 9 MAR 21:00H.

SALA A 17€

DANZA EMANUEL GAT DANCE

Brilliant Corners

ESTRENO EN ESPAÑA

COREOGRAFÍA: Emanuel Gat

Espectáculo presentado
con la colaboración del
Institut Français

→ 12 MAR 21:00H.

SALA A 17€

FLAMENCO VIENE DEL SUR

→ 13 MAR 21:00H.

SALA A 17€

MÚSICA CONTEMPORÁNEA

→ 15 y 16 MAR 21:00H.

SALA A 17€

TEATRO TEATRO DE LA ABADÍA

El principito

A partir de *Le petit prince* de
Antoine de Saint-Exupéry

DIRECCIÓN Y VERSIÓN:

Roberto Ciulli

→ 19 MAR 21:00H.

SALA A 17€

FLAMENCO VIENE DEL SUR

→ 20 MAR 21:00H.

SALA A 17€

MÚSICA CONTEMPORÁNEA

✿ ABR 2013 ✿

→ 2 ABR 21:00H.

SALA A **17€**

FLAMENCO VIENE DEL SUR

→ 3 ABR 21:00H.

SALA A **11€**

MÚSICA CONTEMPORÁNEA

→ 5 y 6 ABR 21:00H.

SALA A **17€**

TEATRO
TEATRO DE LA ABADÍA

El café

AUTOR: Rainer Fassbinder, a partir de la obra homónima de Carlo Goldoni

DIRECCIÓN: Dan Jemmett

→ 5 y 6 ABR 18:00H.

→ 7 ABR 12:00H.

SALA B **6€**

TEATRO
LASAL TEATRO
Bailando sin zapatos

AUTORA: Julia Ruiz

→ 26 y 27 ABR 21:00H.

SALA A **17€**

TEATRO
T DE TEATRE

Aventura!

AUTOR Y DIRECTOR: Alfredo Sanzol

→ 30 ABR 21:00H.

SALA A **17€**

FLAMENCO VIENE DEL SUR

✿ MAY 2013 ✿

→ 3 y 4 MAY 21:00H.

SALA A **17€**

DANZA
ANGELIN PRELJOCAJ/
BALLET PRELJOCAJ

Le sacre du printemps (La consagración de la primavera)
Royaume Uni (Reino Unido)

COREOGRAFÍA: Angelin Preljocaj

→ 7 MAY 21:00H.

SALA A **17€**

FLAMENCO VIENE DEL SUR

→ 8 MAY 21:00H.

SALA A **11€**

MÚSICA
CONTEMPORÁNEA

→ 10 y 11 MAY 21:00H.

SALA A **17€**

TEATRO
LA ZARANDA
El régimen del pienso

TEXTO: Eusebio Calonge

DIRECCIÓN: Paco de la Zaranda

→ 14 MAY 21:00H.

SALA A **17€**

FLAMENCO VIENE DEL SUR

→ 15 MAY 21:00H.

SALA A **11€**

MÚSICA
CONTEMPORÁNEA

→ 17 y 18 MAY 21:00H.

SALA A **17€**

TEATRO
SALA MUNTANER

Los villanos de Shakespeare

de Steven Berkoff

DIRECCIÓN: Ramón Simo

→ 22 MAY 21:00H.

SALA A **11€**

MÚSICA
CONTEMPORÁNEA

abonos de temporada **12-13**

Nuestro sistema de venta preferente te garantiza:

- Tarifas más rentables
- Posibilidad de elegir los espectáculos que más te gusten
- Prioridad en las reservas
- Reserva de butacas preferentes
- Asistencia telefónica
- Información mensual actualizada
- Invitación a actividades paralelas

Tarifas especiales para jóvenes, estudiantes, desempleados, jubilados y otros colectivos mostrando la acreditación correspondiente. Consultar tarifas especiales para grupos e Institutos de Enseñanza.

ABONO A

PRECIO:

260€ para **20** entradas

(precio medio entrada 13€)

VALIDEZ: Mayo 2013.

Con un máximo de 2 entradas a elegir entre todos los espectáculos de temporada.

Número de abonos limitado.



ABONO B

PRECIO:

130€ para **10** entradas

(precio medio entrada 13€)

Validez: Mayo 2013.

Con un máximo de 1 entrada a elegir entre todos los espectáculos de temporada.

Número de abonos limitado.



TARJETA AMIGO

PRECIO/ENTRADA:

14€

Válida para toda la programación del Teatro Alhambra de Granada, Teatro Central de Sevilla y Teatro Cánovas de Málaga, excepto espectáculos fuera de abono. Número de tarjetas limitado.

Consultar condiciones de la tarjeta



ABONO JAZZ EN NOVIEMBRE

(Precios sujetos a programación definitiva)

ABONO CICLO FLAMENCO VIENE DEL SUR

(Precios sujetos a programación definitiva)

ABONO CICLO DE MÚSICA CONTEMPORÁNEA

(Precios sujetos a programación definitiva)

ABONOS PUNTALES POR CICLOS DE PROGRAMACIÓN A la venta en puntos de venta anticipada y taquilla.

VENTA DE ENTRADAS
ticketmaster
ticketmaster.es
902 15 00 25
Cajeros de "la Caixa"

Si has sido Abonado otras temporadas infórmate de las ventajas "ABONA A TUS AMIGOS"

INFORMACIÓN Y SUSCRIPCIÓN ABONOS DE TEMPORADA Y TARJETA AMIGO

c/ José de Gálvez, 6
(Isla de la Cartuja). 41092 Sevilla
Descarga de solicitud de abonos y Tarjeta Amigo en:
www.teatrocentral.es T. 955 037 200
central.info@juntadeandalucia.es

El Teatro Central
quiere agradecer su
colaboración en la
programación de
esta temporada a:



CON EL APOYO
DEL GOBIERNO FLAMENCO

INSTITUT
FRANÇAIS



swiss arts council

prohelvetia

LLLL institut
ramon llull
Catalan Language and Culture



12-13

TEMPORADA

TINDERSTICKS * ZIMMERMANN & DE PERROT * 8C080 *
 KAMIKAZE PRODUCCIONES * JAZZ * HISTRIÓN TEATRO *
 MARCOS MORAU/LA VERONAL * COLECTIVO MALAB VS
 JUDITH MATA * PRODUCCIONES IMPERDIBLES * EL
 PÁJARO * JAN LAUWERS/NEEDCOMPANY * CIA.
 GUILLERMO WEICKERT * LAS MIGAS *
 EL CANAL-CENTRE D'ARTS ESCÉNIQUES
 SALT/GIRONA/TEATRE LLIURE * PRODUCCIONES
 PRISAMATA * EXCÉNTRICA PRODUCCIONES * SWAMS *
 WIM VANDEKEYBUS/ULTIMA VEZ * LOS CORONAS *
 TEATRO CLÁSICO DE SEVILLA * MANSILLA, NAVARRO
 & MORA * DOMINIQUE A * ANNE TERESA DE
 KEERSMAEKER/ROSAS * LAZONA * LISBETH GRUWEZ &
 MAARTEN VAN CAUWENBERGHE/VOETVOLK VZW * JAN
 FABRE/TROUBLEYN * DANIEL VERONESE * LA ROUS *
 GARRY STEWART/AUSTRALIAN DANCE THEATER * SIDI
 LARBI CHERKAOUI/SHANTALA SHIVALINGAPPA * BARCO
 PIRATA * LAVI E BEL * EMANUEL GAT DANCE * TEATRO
 DE LA ABADÍA * LASAL TEATRO * T DE TEATRE *
 ANGELIN PRELJOCAJ/BALLET PRELJOCAJ * LA ZARANDA
 * SALA MUNTANER * FLAMENCO VIENE DEL SUR * CICLO
 DE MÚSICA CONTEMPORANEA *

